Du-Kart Nedelinis Laikrasztis

SAULE

Ira tai wienatinis laikrasztis, tikrai Lietuwiszkas ant swieto, kuris iszejna du kartu ant nedelios.

KASZTUOJE ANT METO $2,50.

JAGO KAS RASZO GROMATA IN REDISTE TEGUL UZDEDA TOKI ADRESA:

D. T. BOCZKAUSKAS,

520 & 522 W. SOUTH AI. MAHANOY CITY, PA.

SAULE

THE SUN.

THE SEMI-WEEKLY

SAULE--(SUN)

The only Lithuanian Paper in the World published Semi-Weekly. Has a larger circulation than any other Paper of it's kind.

Appearing Every Tuesday and Friday.

Subscription $2.50 per year.

Represents the interests of nearly 150,000 Lithuanians residing in the United States.

First Class Advertising Medium. Terms given on application.

No. 6 MAHANOY CITY, PA., DIENA 18 SAUSIO (JANUARY) 1901. METAS XIV.

Daugiau kaip 30 metus iszmegintas!
Dr. RICHTERO
wisam swietui žinomas
"ANKER" (Inkarinis)
PAIN EXPELLER.
yra geriausia gyduole nuo
Rheumatizmo, Neuralgijos, Sausgelos, Strenu Skaudejimo ir tt.
ir wisokiu Rheumatiszku skaudejimu.
ua 25c. ir 50c. pas wisus aptiekorius arba pas
F. Ad. Richter & Co.,
215 Pearl Street, New York.

ENTERED AT THE MAHANOY CITY, PA., POST OFFICE, AS SECOND CLASS MAIL MATTER.

KA KASZTUOJE APGARSINIMAI:

1 Colis wiena karta	50c
1 Colis tris kartus	$1,00
1 Colis ant triju menesiu	$4,00
1 Colis ant meto	$15,00

Didesni apgarsiuimai už coli buna daug pigiau.

DU TELEFONAJ.

I Numeras 782 in offisa redakcijos no 7 ryto lig 6 wakare.

II Num. 783 no 6 lig 9 wakare in nama Redaktoriaus.

Isz Shamokin, Mt. Carmel, Centralia, Locust Dale, Gordon, Connors, Girardville Rington, Fontain Springs (Ashlando ligonbucsio), Lost Creek, Shenandoah ir tt. gali susikalbeti su Redakcije „Saules"

Isz Shenandoah, noredami kalbeti tegul nusiduoda in lietuwiszka Aptieka pono Kasiuno, pas p. Padzewiczių, pas p. Medeli ir in tajsej wisaa wietas kur tiktaj telefonus turi.

KAS GIRDET.

Kožnas konia žmogus turi ligu buda wiename dalike. Tas budas ar tik ne bus palikimu no muso pirmutiniu tewu, o tuom ira bjaurus akiwumas. Kada Diewas uždraudi walgiti waisi no uždrausto medžio, po bausme ižguimo isz rojaus, tai Ewa ne galedama iszkensti, nuskini obuoli, pati walgi ir Adomuj dawi usz ka nupelnita bausme apłaiki, o jagu ne butu draudes, tai ne butu to padare. – Kada maskoliszka waldže uždraudinejo skaititi lietuwiszkus łaikraszczius ir kningas ir paniekino lietuwiszkus paraszus ant kaiminiu stulpu ir priekeliniu rodiklu, tai ne žuredami ant nieko: ant nełaimiu o ir smerties, gabeno wisokias kningas ir gazietas isz užrubežes ir daugumas skaitė. Szedien jau teip ne uszžiuri, o ir pawelinta deti paraszus lietuwiszkai ant kaiminiu tobliczių, tai ir žmonis dabar atweso no skaitimo ir nesirupina padeti lietuwiszkus paraszus. O kad Maskolus paliept lietuwiszkai waikus mokiklose mokinti, o draustu maskoliszka liežuwi, tai Diewaž! in kelis metus wisi Lietuwei ant maskolu pawirstu. Ir Amerikos Lietuwei ne kitoki. Czionais „free country", wale lietuwiszkai spaudinti wiska ir skaititi ir lietuwiszkai ant stritkariu pasigerus plaukezti, o ar imasi usz skaitimo? Ne! Ir norint moka kelis žodžius angelskai, norint ne gerai iztare, ir tauszke kaip kiaule bulweese, iszsižadedami lietuwiszkos kalbos ir sawo paeigos.

Toki tai buda turi Lietuwei, na ir tai da kele lietuwiste, Sarmata Lietuwem!

* * *

Kada kun. Burba buwo pra baszczium Plymouthe, pribuwo da jaunikaiczei, buwusie studentukai Mintaujos gimnazijoje ir nusidawi pas kuninga Burba, idant tasai juodu paremtu sawo roda ir paszelptu materialiszkai del tolesnio mokslo. Kuningas Burba pažadejo duoti maista ant cieło menesio, iszleido juodu per duris ir stowedamas durise, parodi su pirszta ant stowintio brekerio, kalbedemas; „Žiurekite, tai geriauses uniwersitetas! Esate abudu jauni druti, darba gausita, uszsidirbsita piningu, o tada galesite nusiduoti ant tolesnio mokslo.

Ira tai łabai taikus žodžei del tokiu, ka turejo prasiszalint isz lietuwos už wisokius prasižengimus. Toki, ka in czion pribuna ir wargo ne mato surasdami prietelus, kurie prigłaudže ir paszelpe ant tolesnio mokslo, tai paskui uszpakalu atsikreipineje no sawo geradeju. – Api tai esame gane gerai patis persitikrine, ba iždaweme kelis szimtus ant kelu tokiu nedawirusiu, o szedien ne gromateles ne paraszo api sawo puiku pasiwedima isz muso malones.

Jau dabar ne busime miłaszirdingais ant tokiu pribuwelu ir jagu kokis atwiktu ir prasztu paszelpos ant tolimesnio mokslo, tai imsimes ant tokio spasabo, kaip kun. Burba, parodisime brekeri ir pasakisime: „Žiurekite, tai geriauses uniwersitetas in ten nusiduokite tai ne prapulsite!"

Api tai ne užmirszkite, jog toki ižguiti isz gimnaziju o in czion atwikia, ne werti jokios paszelpos, ba ka niekiause usz simoka už padarita geradeiste.

* * *

Keli laikraszczei bubnijo, buk no Naujo meto iszeis net du ar daugiau laikraszcziu, o tuom łaik, nieko ne girdeti. O gal ir kas rengesi pradeti, bet kada apmislino gerai, kiek tai patrauks kasztu, o ne žine kaip seksis, tai ir atweso. Drukarne užłaikiti, ira łabai gerai nes ne del gazietos tiktai iszlei dineti kningas, kurios geriau uszsimoka negu bile laikraszcziu. – Teisibi, ira mažai laikraszcziu nes ir isz tuju, ne trukus wienas isz juju tures nusto ti iszeitineti, ba suwis ne uszsimoka ir kasztu ne uždenge.

* * *

Maskolus batiuszka užgrebias szmota žemes no Kinu, nori dabar pasilseti ir užwesti paredka sawo sklipe. Dabar tes pradejo prie Prusu gerintis, o no Francuzu atszalti, ba su prato, jog su Francuzais sebrawimas nieko naudos ne atnesza o taip su Prusais susigerins, tai ne reikes tiek waisko Lenkijoje laikiti. Kitras!

* * *

Kada iszturgaus iszeja neku rie łajkraszczej, per kuruos pasikelineje wisokios majszates, taj ir uszstos szwentas pakajus ir apszwieta. Ba wiskas, kas lig szol dejosi ant „lietuwiszko pudimo," taj per nełabus łajkraszczius. Lig szol žmonis ne galejo supraet priežastes to wisko, szedien jau suprato kas juosus arzino ir trukde pasikelime. Jau szedien ir krepszelninkaj no lietuwiszko pudimo pabajgi sawo misijes apgawine jime žmoniu, kurie walkodamiesi no apigardos in apigarda pasakojo žmonim api „gele žini wilka" siulindami moksłus isz krepsziu spi saule, menuli ir žwajgždes ir jog szudwabalej ant planeto marso wežloje. Jau karijera krepszelninku pasibajgi o po daug ir tiejej łajkraszczej, giremi per krepszelninkus suwis isz turgaus iszejo. To galejo tiketis, be bedusziu trumpas giwenimas wisame.

* * *

Oras gražus nes tejp ne bus. Paskutine nedele szitomene sio prasides szalczej o szalczej bus siberinej ir iłgaj trauksis.

* * *

Szimet ejs darbaj geraj wirszutiniuose fabrikuose, nes kas bus anglekasese, taj sunku atminti. Lig szol darbininkaj sawo tiesas iszkłabino ir darbdawej ant wisko tinka nes kajp bus no 1 aprilaus taj gali iszłajko žinoti, jog tada darbdawej sawo dantis parodis ir sawo prowas užwedines. Jagu-gi dar bininkaj ne tiks, tada stos kasikłos ant kelu menesiu, arba ir ant ilgiau, kol darbininkaj patis praszis darbo.

* * *

Daugumas mus kłause per gromatas ar da siunczeme piningus in Lietuwa, taj trumpaj atsakome: Tejp siunczeme ne mažaj, ipatingaj toki per mus siuncze, ka siuncze kelis szimtus rublu, ba žino, jog piningaj grejtaj nueja ir ne dings Mes suswetimaja pinigajsjokio biznionedarom, ba turime sawo inwales „piningu kajp pełul? Turime isz tejsingos sawo procios usz ka pirmiause Diewuj o paskuj geriem žmonu dekawojeme.

Kas siuncze per Redakcije „Saules," tas gali saw spakojnaj miegoti, ba piningaj ne dingsta ir grejt nuejna. Mes ne del to siuncieme piningus, kad tureti isz to koki uždarbi, tik taj kad žmonims pritarnauti ir apsaugoti no tokiu agentu kurie kwaraba misna padariti.

* * *

Gajła mums butu sułajkiti gazieta del nekuriu skajtitoju, kurie užmirszo atnaujinti prenumerata ir skajto už dika gazieta no Naujo meto. Jagu ne prisiuns užmokesties, taj jau bus szitas numeras paskutinis. O ka? Sauso, nieks ne kłauso, o jagu mes siuntinetume gazieta už dika, taj tejp iszkirstu me kajp jaudaugelis, ba turejo nustoti ir literu ir tulsziu iszsižadeti.

Ne užmirszkite api taj, jog taj bus paskutinis numeras.

DALIS DARBU.

Milziniszkas strajkas ketina uzstot kietuose ir minksztuose kasiklose.

Didžiauses strajkas angleka siu kuris perauksztins wisus kitus strajkus ant swieto, ketina ne užilgio užstot, jago darbdawej ne pristotu ant noru dar bininku.

Praejtas strajkas kuriame eme dalibas 100,000 darbininku, tik buwo pradže galejimo terp turtu o darbo, nes szitas strajkas duotusi jaust po wisa Amerikos sklipa, nes sziuom kart imtu dalibas ir minksztu dirbtuwiu darbininkai, idant kompanije padidintu mokesti.

Max S. Hayes, sunaris American Federation of Labor szitejp kałba:

„Wela pakiłs strajkas pawa sarije.

Drauguwe United Mine Workers of America pastojo druta organizacije darbininku o priesz kuria darbdawei tures pasiduot. Wisi kontraktai metinei pasibajgs menesije Aprilaus, nes jago kompanijos ne padidins mokestio darbininkai daugiau užkalbinimu negales priimt.

Norints darbininkaj tures pradet isz naujo kare su kapitału nes tuom kart tures didele pagiałba, ba sustos dirbt wisos kasikłos minksztos anglio.

§ Wilkes-Barre, Pa. Waikai dirbantieje Babylon brekerije, Durijoi, sustojo dirbt be žinios unijos, už tai, jog bosas jiu likos atstatitas no darbo.

Isz wiso sustojo dirbt 125, per ka ir majnerei turejo pamest darba isz ko łabaj ira ne užganadintajs.

§ Tamsqua, Pa. Prie Brook side kasikłu, kompanije musz szafta kuris bus gilausiu ant wiso swieto. Bus jisai 1900 pedu gilio ir užims penkis metus łajko ant iszkasimo. Kasikłos priguli prie Redingo kompanijos.

Kur buna.

Jurgis Jaukantas isz Kauno gub. Pos. paw. Mažutos kajmo, tegul atsiszauke ant adreso:

Mr. F. Grublauckas.
536 Maple Str.
Reading, Pa.

Klemensas Stankewiczius, isz Kauno gub. Maldunskos wałostes, Waszku miestelo 8 metaj Amerike, giweno Brunswike, tegul jis pats ar kas kitas danesza ant adreso:

Mr. Mikoła Mickewicz,
106 Emerold Str.
(to 6.) Gardner, Mass.

AMERIKAS.

Grasina biskupuj Jansen'oj per gromata, kad ne duoda prabasz cziaus parapijei szw. Patriko

Belleville, Ill. 16 Jan. Katalikiszkas biskupas Jansen'as apłajki paskutiniomis dienomis no kokios taj nežinomos ipatos gromata su grasinimais. Gromata ira raszita wokiszkaj o paraszaj ant gało ira dwi iszmislintos prawardes: "Bloody Tim" ir Cherokee Bill". Raszantie rejkałauje idant biskupas tuojaus atsiunstu kun Jamesa Dawney ant jio seneanes wietos in parapije szw. Patriko in East St. Louis ir kad saw pajmtu tuojaus atsiunsta jems kun. Johna Sweeney.

Gromata užbajgta tokiu spasabu:

"Ne mislink saw, jog duosimes tolau už noses wadžiot per tawe biskupe arba per Sweney Duok del žmoniu kuninga, kuri atemej no jiu. Jago biskupas ne nores tikti ant welinimu parapijonu, taj tose dienose gali łaukti atsiłankimo ne miełu sweczių, o kada gausis in jiu rankas taj perpjaus gerkle no wienos ausies lig kitaj o kuna inmes in upe Richlanda. Faktas, jog esi biskupu, nesułajkis muso no iszpildinimo muso grasinimo. Bažnicze szw Patriko nueja su dumu, jago tures ant tolaus pasiliktie joje nekenczemas kuningas Sweeney'us".

Majszatis toje parapijoje pra sidejo da priesz du metus, kada biskupas dawe parapijonams Ajriszems kuninga Wokieti. Tada taj prasidejo toji wajns. Biskupas ne norejo newat kłausiti apie atmajnima sawo iszparandinimo ir iszkejke cieła parapije.

Ajriszej padawi skunda ant jio pas pati popiežiu ir tas prisaki duoti parapijei ajrisziu kuninga. Biskupas dawe jems kuninga Sweeney'u, kuris ira isztikro Ajriszium, nes del parapijonu matomaj tas tejpo-gi suwis nepatinka.

Gausei isznagradintas už sawo atradima.

New York, 16 Jan. Garsinga kompanije American Beil Telefone Co. nupirko no prof. Mikoło Idvorski Pupino, kuris ira profesorium mekanizmo Columbia uniwersiteto, patenta su kurio pagiałbabusgalema susiszneket per mares. Tojikom panije užmokejo jiam $500,000 ant kart už patenta ir priek tam mokes jiam kožna meta po $15,000 lig smert.

Sumiszimas zidiszkam teatre. Asz tuonios ipatos sumindziotos.

Chicago, Ill. 16 Jan. Bajsi nełajme atsitiko czionajs łajke perstatimo p. w. "Greenhorn" kuris buwo graintas per židus. Kas tokis ant galerijos suriko "ugnis!" ir ant tojo bałso pradejo wisi grustis prie duriu. Tame sumiszime pražuwo asztonios ipatos o penkesdeszimts likos pažejstos. Badaj buwo taj czihaginiu wagiu szposas, prie kurio geraj papelne. Kelios moters, kurios turejo brangias auskarias turi dabar supleszitas ausis, dingo daug auksiniu ziegorelu, maszneliu su piningajs ir kitu daliku. Policije da ne sueme tojo, kuris suszuko "ugnis".

Bajsi zudinsta wiro ir tewo.

Albany, N. Y. 16 Jan. Luis Courrier, turintis 40 metu senumo, papjowe sawo pacze, sumusze gałwa sunaus su kuju, po tam pasidare saw smertiižgiardamas truciznos o ant gało perpjowe saw giark le. Wisi tris ira negiwi.

Indukus mine sudegino murina giwa ant lauzo.

Leavenwarth, Kansas, 17 Jan. Fred. Alexander, murinas, likos sudegintas per indukuse mine žmoniu, badaj už papildinta žudinsta jannos bałtos moteries. Dalibas sudegime eme suwirszum 8000 ipatu. Tewas nužudintos pats uždege łauža pirmiause apipiles gazu nełajminga murina, kuris lig paskutinej wałandaj prisegtinejo, jog žudinstos ne buwo papildines.

Amerikoniszki kopustaj del wokiszkes armijos kinuose.

Philadelphia, Pa. 17 Jan. wokiszkas randas tomis dienomis užkalbino no czionajtiniu fabrikantu, raugitu kopustu net 2400 tonu, kuriuos turi pristatint del wokiecziu randanczinosius Kinuose. Kantrakta apłajke Meidner Bros, 117 S. Second Street. Asztuoni karaj tures nugabent tuos kopustus prie pristowos, o po tam ant łajwo ir in Kinus.

Didelis uszkalbinimas lokomotiwos.

Philadelphia, Pa. 17 Jan. Pennsylvanijos geležkelio kompanije szi meta iždues $2,500,000 ant padirbimo nauju lokomotiwu kuriu bus net 204. Ta pati ketina padarit ir geležkelis Baltimore & Ohio, iždues $1,300,000 ant nauju lokomotiwu.

Amerikonai ir Filipinai.

PASIKELELIU WADAS DELEGADO PASIDAWE.

Washington, D. C, 16 Jan. Wajaunas bjuras apłaike sekanti telegrama no jenoroło Mac Arthuro:

„Delegado, wiriauses wadas pasikeleliu isz prowincijos Pany, pasidawe, su ketureis aficiereis, 21 wirais ir keturiuolika karabinu.

„Jenerołas Wheaton, danesza man, jog pasidawe jiam penkesdeszimts tris apsiginkławe bolomanai Bengnete. Teipos-gi likos paimta in newale szesziolika wiru isz pułko Geronimo ir atgabenti in Montabania.

Transvaelus ir Anglije.

ANGLIJE SZAUKE DAUGIAU WAJSKO.

London, 16 Jan. Isz priežasties nepasisekimo musztinese su Baurais, ir daug užmusztu žalnieriu, randas pastanawijo szaukt daugiau waisko po ginklu.

— Paskutinese musztinese po Belfast likos užmuszta angliku dwideszimts-dewini, penkes deszimts-tris pažeisti o septinesdeszimts-du dingo ne žine kur.

Po Murraysbirgu pražuwo septinuolika angliku.

— Deszimts miliu no Johannesburgo, pułkas angliszku raiteliu užkłupo ant pasikeleliu abazo užmuszdami keturiuolika, daug pažeido ir keliolika sueme in newale.

Isz Rosijos, Lietuwos ir Lenku.

SURASZAS PRIESZAIS GIWASTI CARO.

Nice, 15 Jan. Policije aresztawojo czionais kuningaiksztis Viktori Nakadhidza, ruski už padarima suraszo prieszais giwasti Caro, kada pribus in czionais ant pasiswecziawimo. Kuningaiksztis Nakadhidzas, kuris ira nihilistu, likos apsudintas ant smert Rosijoi, mete 1886 už keisejima ant giwasczio numirusio Alexandro II, tewuko tebirio Caro. Teipos gi likos areszta wotas Parižiuje už turejima prie sawes explodawo jenczius innagius.

DOWANOS NO CARO.

Petersburgas, 16 Jan. Caras apdowanojo isz sawo skarbczio ministeri de Witt, jeneroła Kuropatkina ir grafa Lamsdorffa su 200,000 rubliu del kožno, už tai jog wede sawo uredus teisingai ir prisidejimo prie apmalszinimo pasikelimu Mandžuroje.

KETURIUOS IPATOS SUESTOS PER WILKUS.

Bucharest, 16 Jan. Isz wisu szaliu daeina žinios apie daugi be wiłku, kurie užpuolineje ant pakelewingu. Weselninku pułkas sugrižtantis namon likos užkłuptas per dideli pułka wiłku, kurie suede keturias ipatas. Furmonas iszsigialbejo inlipdamas in medi, kur ant rito tojaus likos surastas per žmonis kone suszales.

TARP ROSIJOS O FRANCIJOS NESUTIKIMAS.

Parižius 17 Jan. – Antirepublikoniszku spaustuwe užtwirtineje fakta, jog prieteliste Francijos su Rossije priguli jau prie praejtes. Petersburgi ne gažieta "Nowoje wreme" už twirtineje ta pati.

Paskutini telegramaj tarp francuziszkos ministerstwos wieszpatiniu wejkalu ir ministerstwos rusiszkos, duoda tejpo gi daug prie mislinimo, ba saugojesi isz abieju szalu iszsitarimo žodžio "sutikimas" "prieteliste" prieteliszka tauta ir tam panasziu, kurie no daugelo metu koznam telegrame regularisz kaj buwo antrineti.

HEJ PONAJ BUCZEREJ!!

O kad "Saules" drukarne in tajsi daug didesni bajleri ir inžaju del warimo maszinu, taj tebiri bajleri ir inžaju ant 4riu arklu pajegos parduoda labaj pigej. Jagu kas reikałautu, tegul atsiszauke in redakcije "Saules".

* * *

Kas nori nuspirkti pujkius dajgtus in grincze, tegul nusiduoda pas p. Antana Maczi Girardwille, Pa.

REJKALINAS—WIRAS!
Turi butie drutas ir niekad ne turet skaudejimo peczuose. Dr. Rankino Kidney Tablets ligido tuojaus skaudejima. Ant pardawimo Hagenbucho aptiekoje Mahanoy City.

TRUMPI TELEGRAMAJ

¶ Yokohoma. Keturi szimtai Japoniszku žuwininku prażuwo łaike didelos wiesułos.

¶ Burlington, Vt. 1450 tonu dinamito explodawojo dirbtuweje czionais wienok niekas ne likos užmusztas.

¶ Wilkes-Barre, Pa. Mergi nos dirbanczios Gildsmits fabrike sziłku, sustojo dirbt isz priežasties atstatimo no darbo keles isz jiu draugiu.

¶ Manchester, Anglije. Deszimts ipatu likos užmuszti ir daug pažeistu dirbtuweje kepuriu, per eksplozije katiło.

¶ Wilkes – Barre, Pa. Czionais wieszpatauje liga "grip" ant giaro. Apie 4000 ipatu serga ant tosios ligos.

¶ Sharon, Pa. Milton Mc Comb per sapna dažinojo kur randasi daugibe aukso Alaskoje, per ka szedien ira turtinges niu ant $25,000

¶ Mt Carmel Pa Jurgis Strabo likos užmusztas kasik lose. Jiojo kiszeniuje rado $730 kurios ketino nusiunst sawo paczei in tewine.

¶ Hazleton, Pa. 1500 angle kasiu sustojo dirbt Pardee & Co kasiklose jog ne gawo kas dwi nedelias mokesczio kajp buwo prižadeta.

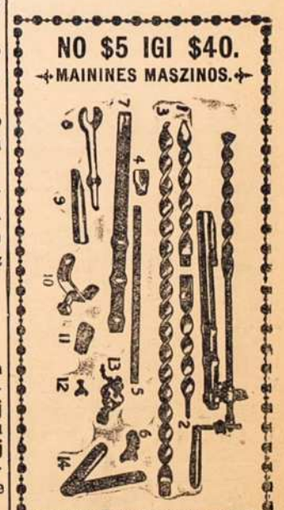
— Jago ne nori turet skausmu ir ant gresis pagiałba łaike ligos, turi kanecz turet baksuka Trajankos apmerkias sznapsu, o wisados bus pakajus namuose. Baksukas kasztuoje tiktai 50c. o gausi jago raszisi pas L. M. Kazunas, Apt. Shenandoah, Pa.

* * *

DEL KURCZIU: Turtingu motere, kuri likos ižgidinta no kurtumo ir užimo ausise per Dr. Nicholson'o Auksinius Bubnelius, paaukawo $25,000 del jiojo Instituto del kurczių, idant kurczei ne sztant nupirkt Auksinius Bubnelius, gaut juos dikai. Wisi kurczei raszikite ant paduoto adreso.

No. D. 3932. The Nicholson Institute, 780 Eight Ave. New York. Nov. 27-00.

NO $5 IGI $40.
MAININES MASZINOS.



ir kitoki reikalingi prietaisai randasi pas mus ant pardawimo. Teipos-gi pristatome kožna dalele maszinos norints kokio padirbimo.
PARDUODAME
Pikes, Adatas, Skreperius, Drilus, Skwibsus, Knatus, Popiera ir t. t.
Parduodam Pecrus o senus Pataisom.
W. MORGAN,
16 N. Main Str. Mahanoy City, Pa

Wienatinis Lietuwiszkas Salunas
L. Freedmano,
North E. Cor. 4-th and Catharyne street, Philadelphia, Pa.
Łajko geriausius gerimus. Užkandałus galima gaut kožnam łajke. prijima atważiawusius sweczius. Duoda roda wisame lietuwiszkoj kałboj. Wisi pas p. Freedmona. 1'81

Asz Wincas Novika po wisos wasaros kelonej tai pobziau rine amerika apturejau dauk pazistamu tai-gi daneszu wisiem sawo giminajtem ir pažistamiem, mažu kas swarbu koki rejkała turi pas manis, meldžiu duot man žinia. Ar mažu kas žinot api Ona Novikiene ba jau pawasari bus du metaj kajp nežinau kur dingo.

Meldžiu duot žinia man, ma no adrisas.

Mr. Wm. Novik Box 192
Luzerne, Pa

AR ESI KURCZES ???

Wisokis atsakmas APATUTINO los dabar išgidomas; tikrai neb-lejiga ne išgidomi. Nagjas ir greitas pasalbas. VIRA Aodie Tudjos Sotabsen. Agrosilt ant ko kenti. Examines ir rodo dikes. Kodmas gali išsigidint namie be idarymo daug pinigu už dakt. SEN TA MATAR ave., Chicago, Ill.

Dr. Dalton's Aural Institute.

Zingeidu del swieto

Tikrai pirmutine wienatine gi duole ant uželdimo plauku, ant praplikusiu galwu, slenkima plauku in trumpa laika sudrutina, kur jau tukstancziam ipatu sutejke tujkius, szwelnus ir tankius plaukus.

Geriause Dantu Giduole !

Musu giduole nustabdo dantu skandejima in keleta minutu. Giduoles gwarantawojem. Preke 20c. 6 bonkutes už $1 siunczem paczin in winas dales swieto. Bodas wartejimo ir keliose kalbose. Norint gautie wisu rodo su informacijes per lajszka adresawokite teip

THE J. M. BRUNDZA CO.,
BOX 2261. NEW YORK.

GROSERSZTORIS!
• PAS •
M. A. Margewiczius,
323 ½ Centro, Shenandoah, Pa.
Szwieži Walgoni Dalgial Kaipo
Miltai, Mesa, Rauwa, Arbata, Cukrus ir tt.
Teipo-gi gali gaut wisokio kwepeskio Tabako, plonu popierelu ir gatawu gilzu paperosams o ir masinukes del dirbimo paperson. 3-23-00
Silkas riebios ir baltos iss Europos pargabentos.

DR. KALLMERTEN,
GARSINGAS SPECIALISTAS.

Chroniszka, Nepwiszku ir privatiszku ligu wyru, moteriu ir waiku kuris išgido per pasta.
$1,00
usgrados duos del to gidintejans kuris išgidino tiek ligos in ta laika kiek Dr. K. žiedjo gidus

jos ira dirbamos ins folu ir szakna del kožno ligonio atskirum. DR. KALLMERTEN, ŽGIDE TUKSTANCZIUS. Daugelis ligoms gidinteja apleisti kaipo neišgidomi. Jugo kenti ant kokios serinis ligos, rasikiek ta Dr. K. idant prisiunstu BODA DIKAI. Aprasikit geral sawo liga, liti, (wirsa ar kotero) amži, kiek sweri, trupuli plauku ligonio ir už du centus paczina marke o apturesit telainga aprasytima ar galima bus išgidint ar ne. Adresas;

DR. F. J. KALLMERTEN,
TOLEDO, OHIO.

TEMIKIT!
DRAUGISTES!

Jago kur draugiste reikalauje puikiu

Szarfu, Spiiku, Juostu, Kepuriu, Karunu, ir t. t.

TAI TEGUL RASZO ANT ZEMIAU PADUOTO ADRESO O APLAIKIS PREKE KAS KA KASZTUOJE.

W. RYNKIEWICZ,
215 W. Centro st.
MAHANOY CITY, PA.

Tiktai 25c.

Su szita peczeti gali paženklint sawo kningas, gromatas, kalnierelus, marszkinus ir t. t. Prie peczeties randasi auksine plunksna, alawelis ir bonkute atramento. Adresas:

W. D. BOCZKOWSKI,
523 W. SPRUCE STREET,
MAHANOY CITY, PA.

MAINEREI!

Szaltas alus ir milžiniszki skunerei, labai gardi arielkele, pas tautieti

A. Kundrota,
239 E. Center MahanoyCity, Pa.
Kas karta pribus,
Linksmas ir swelkas bus
Galwos ne skaudes.
O ir ne siemos.

Hei Wirai Lietuwei
Jago nukelausi in Preslauda, Pa
Tai ne užmirszkite ta;
Jog reike užejtie pas
JONA Rugieniu
Alus szaltas, arielka gera ir wisokiu gerimu gausi, kaip in ten nukelausi.

KUDIKIS NO ULICZIOS.

APISAKA PER H. SCHOBERTA.

Galu ir turiu taj pasakit, idant tolaus ponas mane supras tu. Jios misles ir welinimaj szauke ir priłankineje jaje prie swieto rankoje tu, kurie mokes iszwerinet ant jios intekmes, bus jios budas minksztas kajp waszkas. Turi silpnumus ir jausłas tikrai moteriszkas, nes ilgesne butie klosztoriuje butu del jios ne galemu. Asz iszpildžiau wisus mano priwałumus kas no manes jei prigulejo ir ataduodu jaje dabar in rankas to, kuris man jaje priesz asz tuonis metus pawedi. Kuningajkszti, nesirupinaj suwis nie kad apie jaje – mislinau jog kalti ira tame pono draugiszki susineszimaj ir tiledama łaukiau atejimo tos wałandos, kurioje ponuj primint turiu. Dabar uszetojo toji wałanda. No szedian už nedelos aplejs klosztoriu Ferra ant wisada, jago igi tam łajkuj ne gausiu jokios žinios no pono, prisiunsiu jaje su sesere Berta in pałociu Arbanowo".

Leroy'us nulejdo gromata ir žiurejo in tamsu kampa pakajaus kur stowejo kanapa Achilaus, nes tas ne atsiliepinejo su wis.

— Ka dabar? – pakłausi ant galo ne sułaukdamas atsiliepimo Achilaus, wice-grafas Leroy'us – girdejei juk, kajp skaiczian.

— Tejp po welniu! Ira taj łabaj ne mietas wejkałas! – paszauki rustingaj Achilus. – Ka-gi po knipelu galu darit su taje mergajte?

— Ne žinau – atsaki Leroy'us – Mislinu, jog taj tawo tame dalikas.

— Kur jaje patalpint? – kalbejo tolaus Achilus. – Ira taj dalikas kuri ne lengwaj galema atliktie. Daugo mergina! Nes toke mergina begicje nuołatos po paksjus, nuołatos kałba ir juokesi.

— Praszau tawes, ar asz galetau ta wiska pakełta ir nukenst?

— Atsimink saw – tare Anatolus – jog tuojaus iszpradžiu buwau prieszingu taj mislej. Ne klausej manes, kensk dabar wajsius sawo geru darbu. Tu atitolint no sawes ne gali, tejpat kajp negali atszaukt sawo gero-darbo.

— Achilus atsiduso.

— Matau jog łauke mane wieni łabaj ne mieli dalikaj – tare silpnu bałsu. – Ne supran tu suwis del ko perdetine nori kancznej atitolint ta mergina no sawes isz klosztoriaus, juk apie pininga man ne ejna.

— Supranta łabaj geraj Motina perdetine – tare Leroy'us. – Wisos jios augintines paejna isz senu ženkliwu giminiu. Kuom ira Ferra?

— Nes-gi ant mejles Diewo ka asz padarisiu ir ka turiu pradet – wajtojo Achilus.

Tame dawesi girdet balsas barszkinimo in duris ir Iwanas inkiezo sawo žiła gałwa per prawertas duris.

— Kas ten? – pakłausi Achilus nusidiwines netiketinu inejimu lakojaus.

— Sesuo Berta isz klosztoriaus "Sakre coeur" ira cžionaja – atsake Iwanas.

— Wiena? – pakłausi kuningajkesztis ir pakeli gałwa.

— Ne drauge su koke taj jauna mergina, gejdže kancznę pasikalbet su Juso kuningajkesztiezka milista.

— Jau szedien! – tare Achilus su nepakajum. – Juk tas turejo butie net už nedelos?

Leroy'us pažiurejo ant dienos kada raszita buwo gromata.

— Isztikro toji gromata gulejo per cieła nedele ne skajtita ant stalelo – del to pametej keles dienas.

— Kur ira tos ponios?

— Pas pana Klara.

— Geraj gali saw ejtie.

Iwanas iszejo, o kuningajkesztis łaužindamas rankas paszauki su tikru rupeszczin:

— Ka dabar turiu darit?

— Ko nerejkalingaj rupinie si? – tari Leroy'us spakajnej. – Paliktaj jaje ant wałandos pas gaspadine, o po tam pamislinsi ir atrasi saw roda kur patalpint jaje. Nes galetaj nor ta mergiuke pamatit, arba gal ne esi suwis akiwas matit, kajp tawo augintine iszrodo.

— Ne! – atsaki Achilus su rustibe. – Wiskas tas kas sutejkineje man ne mieła padejima, ne gali man patikt.

— Nes kol ka nor pastanawinsi – paszauki Anatolus – turi pirmiau jaje matit – nor karta tiktaj.

Nełaukdamas atsakimo kuningajkszczio uszskambino ant Iwano ir liepe atwest Ferra.

— Turiu taw prisipažint, jog tas man łabaj nemieła – tare Achilus, nes wienok atsikrejpi in duris ir pridejo stikła prie akies.

Tejpat kajp priesz asztuonis metus toje paczioje wietoje stowejo Ferra łajke kada Iwanas malszej paskuj jaje duris uždare. Tejpat kurinosi ugnis ant kamino ir apszwetinejo pujkej intajsinta sale. Tejpai žiurejo tie du wiraj ant Ferros; tiktai ka dabar Achilus žiurejo ne tokiu pacziu pažiurejimu, kajp tada, dabar blizgejo rusti be, ne noringaj žiurejo, łajke kada Leroy'us prisižiurinejo in jaje su akiwumu ir užemimu.

Paejo kelis žingsnius pirmin su nulejsta gałwa ir sustojo łaukdams, net kol kas in jaje prakalbes. Paredita buwo prastej piłka munderajte, kajpo mokintines klosztoriaus ir toke szlebe, bałtas augsztas kalnierius apsupinejo jes kakła, nes jios augsztas ir patogas liemuo newet ir tam paredale iszrodi łabaj pujkej. Aukso plaukaj nupuolinejo smulkeje žiedeleje ant jios bałtos kaktos, o wejdelej buwo kajpo uogeles skajstus.

Buwo graži! Dałejki to, ka budama kudikiu žadejo. Achilus pasikeli no kanapos, atsise do tiesok ir tiledamas insižiurinejo in jaje. Ne mate rejkalinu suwis pasikelti no kanapos; no rint asztuoni metaj praejo no to łajko, buwo Ferra del jio ir dabar wis taje maža pardawe ja ant ulicziu kwetku, kure nupirke no tewu, kuri wisados turi butie jam dekinga ir kuri buwo jio łocnaste. Tas stajgus jos pribuwimas iszpradžiu jam ne patiko łabaj ir dawe jej ta pažinti.

— Ejk szen czion arcziau pas mane, Ferra – tare po ilgaj walandaj tilejimo nemieło – ir pasakik man ka-gi mislini pradet su sawim atejteje? Pribuwaj suwis netiketinaj.

Prisiartino prie jio, wejdas jos degi buk liepsnose, jautesi gilej nužeminta jio žodžejs ir pasielgimu.

— Žinau apie taj kuningajkszti! – Pakeli galwa o majnanczios akes blizgejo – Gajluosiu łabaj jog tejp ira, nes tas ne ira mano galibeje atmajnit Kuningajkesztis turejo, ba to priwałumas rejkalauje, primit apie mane ankscziau.

Tas asztrus atsakimas Ferros nudiwino Achilu. Po walandaj isztare:

— Aufond, ira taj wis tiek, Gali pasilikt czionaja tejp ilgaj net lig kol ne pasirupinsu taw kokios wietos atsakanczios. Po apgłoba Klaros bus taw ant gało łabaj geraj, galesi priek tam iszmokit tukstancziu drabnu gaspadoriszku darbu, kurios kožna mergina priwało moket, o prie ko klosztarije gal isztikro ne turėjej tos progos.

Cieła mano storone – tare Ferra – bus idant, kiek pajegos paweline, prisitarnaut galecze.

Žinau, jog kuningajkszcziuj dekingiste mano priguli už wis ka ir...

— Ant Diewo! – pertrauki Achilus – duok tam pakaju mano kudiki Esmiu silpnu ir ligotu, ir jago kada nors ka tokio padariau taj wis tik per sawo priwaluma – ir dekingistes jokios ne rejkałauju.

— Nes wienok kuningajkesztis turi jaje priimt no manes – atsaki. Isz po auksiniu plauku užbliizgejo jos akes pus szaukenczej, pus praszanczej, o raudonos lupeles nusiszipsojo, kone rustingaj. – Niekam ant swieto ne esmiu tiek dekinga kiek kuningajkszczuj ir tos jau slos dekingistes niekas man užgesint ne gali.

Nusiszipsojimas ir raganau jenczej iszrodantis wejdas praszwiete jos wejduka. Achilus nerwinej patrine kakta szilkine skepata ir ant gało tare:

— Esi gal nuwargus.

— Po taj trumpaj kelonej?

— O tejp, tejp! – paszauki kuningajkesztis skubej ir welej patrine kakta – esi nuwargus. – Klara pagamins taw wiska.

Ferra pasikłoniojo ir iszejo. Del ko-gi ne turejo but nuwargus, jago kuningajkesztis to ka neczne saw welino. Džiaugesi wienok, jog galejo aplejst ta sale, kurioje sunku buwo jej kwepuot, ir jog atsibuwo pirmas pasikalbejimas su tuom žmogum, kuri lig sziam łajkuj saw perstatinejo usz pus-diews.

Kada nuejo žemin pas Klara buwo jau wienas kłajdus szeszelis priesz josos akis iszskłajstintas. Nužeminta ir injauslinta priminejo saw pirmu tini inejima in pałociu kuningajkszczio Arbanowo.

Tas, kuriam wisom karsztom jausłom sawo jaunos szirdies norejo paaukuot sawo giwasti atsiduot jam cielibeje, da we jej žana ajszkej suprast, jog toji jio pujkamislis, buwo tiktaj wałandiniu karszczziu kuris tuojaus užgeso, pamirszo apie jaje ir dabar jam ira tiktaj didžiause sunkinibe.

Kada welau Iwanas atejo pas pana Klara, tare jej:

— Kuningajkesztis dawe paliepima idant toji panajte wisiszkaj po juso apgłoba butu. Turite jej intajsit kelis pakajus szale sawo, žemaj.

— O taj-gi ne raudonus pakajus? – pakłausi gaspadine ir pažiurejo tirinejenczej ant lako jaus. – Ar tikraj kitokius ne raudonus?

— Ne, isztikro! – atsaki su prantamu pažiurejimu Iwanas

Senoji pana užganadinta tuom lingtelejo su galwa. Nue mano sienos dideli punda raktu ir tuojaus emesi už darbo; iszejdama iszi pakajaus geraj welinanczej pažiurejo ant jaunos merginos sedinczios nepasijudinanczej.

Kada po atlikaj procej sugrižo, rado Ferra da wis misle se paskenduse ir patemijo, jog per jos wejdus dideli laszaj blizgancziu aszaru ritosi. Ne mislindama ilgaj priejo prie jos o padejus ranka ant jos gražiu płauku tare in jaje su didelu szirdingumu:

— Kožna pradže ira sunki, mano kudiki, nes ne werk, pik tas perejs uzstos ir gera walan da tejp-gi. Džiaugiuosiu, jog tawe man pawedi in apgłauba, turek tiktaj biskuti drutos wa los o padarisiwa wiska ka no pujkiause.

Ferra pažiurejo ant josos. Sausas wejias senos panos, kuris iszpradžiu iszwerinejo jo jepas koki taj nusistebejima ruti, iszrodi dabar suwis kitajp, matit ant jio buwo szirdingumas ir szczirumas, to buwo suwis inwales, idant Ferra atrastu welej sawo linksma buda.

Ne apsižiurejo pana Klara, kajp pajauti sawe glebije jaunos merginos, kuri, nor da pilnas akes turejo aszaru jau juokesi ir szauki:

— Ach! o taj galema bus butie czionaja linksmaj! Esmiu łabaj linksma ir linkemibe łabaj milu o del to priesz walanda kankinau sawe rupesczin, jog newet juoktis man czion ne bus wale.

IV.

Dwi nedelos jau praejo no łajko, Ferra pasiliko palceiuje Arbanowo. Del jos buwo dienos ludnos ir wienokej nubostanczios. Ne galejo iszejt in miesta, o ir kuningajkesztis ne pakwete josios pas sawe. Mislis apie ta jauna mergajte buwo jam ne mieła, taj-gi usz taj ir stengesi kajp galedamas pamirszti apie jaje.

Kitajp dejosi su Anatolu Leroy'um.

Mate Ferra tiktaj wiena karta dienoje jos pribuwimo, Ferra wos jin patemino, nes to wienkartinio matimo buwo inwales, idant pawejkšłas Ferros apimtu jio szirdi, tejp jog kone nepameti jis wiesz patawimo ant sawes.

Ant kožno žingsnio diena ir nakti mate pawejksla tosios merginos priesz sawo akis dwa siszkas ir łabaj rustinosi ant Achilaus, jog apie ta mieła pa toga ir graže panele, suwis nepajso. Kas dien wajkesztineje po kelis kartus ant murmuriniu trepu wedanti isz žemutinu pakaju ant antro piontro su plakancze szirdže ir karsztu gejsmu, idant nor ant walande les galetu pamatiti jaje. Dowaj! Niekas nepertraukinejo ti kumos ilguose karitoriuose, medžiaj ir kwietkos ant trepu stowejo nepasijudinanczej, net Achilus ne numanidamas nieko apie jio jausłas, buwo kurczes ant wisokiu priminimu kokius Anatolus jam dare.

Wiena diena Achilus iszkele wakarlene, ant kurios buwo užprasziti tiktaj noszirdingiansi prietelej. Anatolus-gi isztikro prigulejo tejpo-gi prie jiu, o wienkart norejo atsiswejkint ba buwo pakwestas per ministeri idant but pasiuntiniu in wiena isz arcziausiu ciesoriszku dwaru ir turejo iszwažiuot ant kelu dienu in užrubeži.

Wakarienes pas kuningajkszti buwo łabaj linksmos, pujkus walgej, pujkus winas wisokio koloro ir gatunko augszta ir pujki drauguwe pažiines „jaunesse doree." Seniaus Achilus buwo dusze to burislo, buwo linksmas ir mile pasiutiszkaj linksmus wisokius szposus. Su łajku wiskas wienok nuejna ir budas Achilaus persimajni.

Isz pradžiu niekas ne temino ir nepajsejo ant to, nes welau kada ir swejkata pradejo ne noringaj jam tarnaut gajle josi jio wist abelnaj.

Niekas-gi nesidiwino, jog gaspadorius namu sedejo iszbales nuilses su nulejsta gałwa arba atremta in ałłosza fotelo su aplejstom nepajsanczej ran kom, buk suwis neturinczios pajegu jokiu. Wiskas kitas buwo, o to swecziam buwo inwales ir apie nieka daugiau nesirupino, bile staiaj buwo pilni.

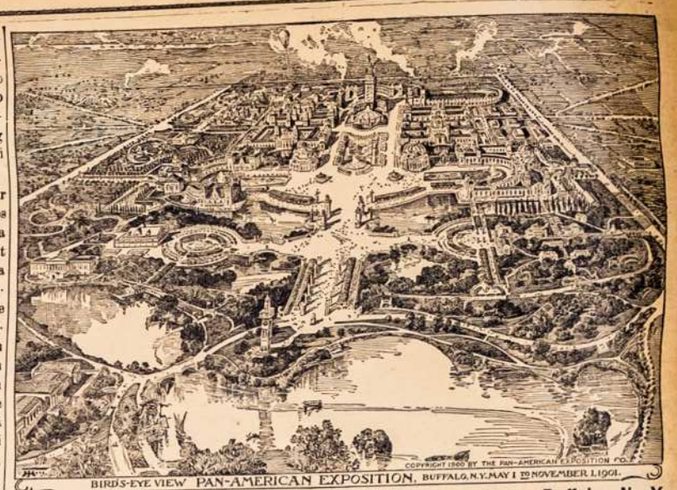
Wakarieni jau buwo arti pabajgos. Pujkiuose sidabriniuose sudeluose pradejo jau kwietkos wistie ir iszdawinejo per taj isz sawes da didesni kwepejima; szwiesa žurandlu atsimusinejo kriszpuluose uszstatituose ant stalo: łaszaj szanpano drebejo ir putojo paplokszciuose stikluose, karszta ir troszku buwo saleje.

Swecziej rengesi pasikelt no stalo, serwietos guleje sumankiotos neparedke nusikore ant kedžu ir diwonu wisi tiktaj da lauke užbajgimo užimanczios istorijos, kuria apsakinejo wienas isz ponu.

Kuningajkesztis Arbanowas ne mego, idant kawa padawine tu prie stało saleje walgomoje. Paskire jis ant to kita mažasaluke, kuri jam seniaus buwo už dirbtuwe, arba kancelarije. Buwo taj asztuonkampis paka jus, sienas turejo iszmusztas wisokiom žwerinem skurom su siuwinetom tejp, jog twere wisokes figuras ir kwietkas łabaj pujkej ir bagotaj iszmebluotas Ugnis ant kaminelo kone iszdegus paliko tiktaj žarijes, salukeje buwo gana tamsu. Ant widurio stowejo didelis apskritus stałas, ant kurio stowejo didele sidabrine tasa, ant kurios tarp mažu puodelu no kawos, stowejo wisokios bonkutes aksuotose gurbeluose su likworeja.

Priwałumu gaspadines buwo prižiuret, idant wiskas butu paredke tejp gerimaj kajpo ir wisas uszstatimas ant stalu ir paprastinaj pana Klara tuom uszsiiminejo. Szedien wienok jausdamasi biski ne swejka nusiunti Ferra ant antro piontro žinodama, jog da niekas jos ten ne pamatis.

Jauna mergina sustate kedes puodelus su kawa ir rupinosi padarit wiska kanogeriause Užimas kalbu sumajezintu nais ne rastu.



Regejimas Pan-American Iszkelmes no wirszaus mieste Buffalo, N. Y.

rikemaj ir szukawimaj su juokajs daejtinejo isz balines sales prie ausu Ferros per užda tas duris wos tiktaj kajp kokis sznabždejimas, o usz taj jausdamasi suwis twirts, jog niekas jaje czion ne usztika ne nepatemis, pradejo isziminet isz gurbelu pleczutes su likworeja ir wartidama prisižiurinejo in užduritus jose gerimus. Likworej buwo wisokio koloro: žali, geltoni, raudoni, balti, o kad pleczkutes buwo atadaritos iszejtinejo isz jiu łabaj miełas kwapas. Ferra niekados da likworiu ne geri ir negalejo at sispirt priesz pagunda piktos dwasios. Buwo tiktaj wiena pa kajuje – niekas jos ne mate – wienas laszelis isz pleczkutes, juk nieko ne kenks. Per walandele da stowejo mislindama ant galo akiwumas pergalejo. Paemus wiena isz mažu stikleliu pripildi jin geltono, kajp auksas Chartuso ir prikiszo prie sawo skajstu łupu.

Kajp pujkej smokawojo! Geri pamaželi laszelis po laszeluj net ižgeri wieka ir tejp buwo užimta, jog ne girdejo kajp duris atsidare – ir Leroy'us stojo ant slenkeczio.

Paregejas Ferra su tuszcziu stiklelu rankoje nusiszipsojo ir uždares skubej duris prisiartino prie jos ir padejo ranka sawo ant jio peties.

Ferra atsikrejpi ir sukliko isz nusistebeimo nes łajke kad butu paregejus Achilu uszsidegtu geda ir uszsiergelnotu, paregejus Anatolu uszsidegi rustibe surauki kakta ir rustinga pažiurejima meti ant jio.

— Pirmas meginimas – tare szposingin mas pasakik man poni kajp taw smokawojo?

— Kartu man łabaj – atsaki Ferra jog man prie to usztikaj.

— Esmiu łabaj szirdingu del mano pritelu – atsaki su nusiszipsojimu. – Ant gało, mano poni, tas tiktaj ne iszmanelis kas nesirupina apie sawo łaba kiek galedamas.

Ranka jio nuslinko no peties ir apemi per puse jos augszta lajba liemeni.

— Juk mes giwename sutikime, Fera tare ir prileido sawo łupas prie jos weido.

Su liepsnuojenczioms akimis pažiurejo mergina ant Leroy'as ir atstume no sawes.

— Giwenu kas teisibe, isz małones kuningaikszczio Arbanowo, nes del to ne turi ponas tiesos nužeminet manes.

— Asz-gi ponios ne mažiau se ne norejau nužemint ir užrustinet – atsaki skubei permainidamas balsa ir imdamas jaje už rankos. – Diewas man lndintojum, jog ne, nes akutes ponios apkwaitineje man gałwa.

Priek tam prisikłausinejo prigulenczei ant užimo kalbu, daeitinejenczio isz sales walgomos. Jago toje walandoje in ei tu wisi sweczei! Jago paregetu Ferra, kaip padiwintu – kaip jam palengwitu dasiekimo jio mierio!

— Ne szposauk ponas – tare Ferra asztrei ir norejo isztraukt isz jio sawo ranka. – Praszau mane ilgiau nełaikiti, idant daugiau kas manes czionais ne rastu.

— O del ko-gi ne nori poni pasiroditi? – pakłausi Leroy'us. Datirk norints wienkart ciełos galibes sawo greži bes, pa kol taw riszius uždes.

— O kas tai mislina padari ti?

— O museo geras Achilus ir panna Klara!

Anatolus kalbejo welei szaltu bałsu paleido newet josios ranka ir pamaželi persatinejo kedes, Ferra žiurejo ant jio su nusidiwinimu. Ne galejo saw prileist, jog po tom matomom szałtom jausłom, ira ir karsztos ne prileisdinejo saw to jog su iszstatimu wisu sawo pajegu kłausi, ar duris ne atsidarc, jog ant gało rodesi jam jog ei na – ir.....

Duris su trenkemu atsidare ir wisi sweczei, cieła drauguwe stojosi pakajuje. Žiurejo pirmiause su nusidiwimu, tilejo – po tam su akiwumu pradejo artinti. Pawieninei kiriksmai nes pilai pagirio nor priepausdi neti kuom tai, daeitinejo prie susu Ferros. Mislino, jog žeme po jaje prasiskira. Deganti jausla gedos apemi jaje, nedriso pasijudint isz wietos, ne akiu pakelt.

— Dekawoju taw, mano kudiki – tare silpnu bałsu Achilus, o bałsas tas skambejo del jos tada bak užganimas – del jos nieko daugiau ne reike, wis kas ira paredke.

Pasikłoniojo ir iszejo. Krute jimai jos buwo teip puikus, nors buwo baisei nusistabejus, jog ant wisu sweczia da didesni akiwuma iszwere. Iszejus isz pakajaus suspaudi gałwa delnais ir nubego pusiau apkwaitus in gała ilgo karitoriaus, kur wiskos auguoles ir kwietkos twere maža altana.

Pakajuje pasipile tukstanczei kłausimu.

— Kas tai do grožibe?

— Ar ponas Achilau norejei tuom giwu abrozu padarit mums netiketina?

— Gaila, jog iszejo!

— O tu senas nusidejeli!

— Kas ijje ira?

— Diepk jei sugrižszt, nor ant wienos walandeles!

Achilus apipiłtas klausimais nusiszipsojo ir nulses krete priesziingai su gałwa.

— Wisi juso prileidimai ira kłaidus – tare ant gało. – Ferra ir mano dukte priimta, augintine. Ne welinu saw suwis to, idant jaje kas matitu, idant kas prie jos artintusi.

— Patmilis!

— Pawedžiau jaje mano senai gaspadinej ir ira po josos apgłoba.

— Isz kur jaje turi?

— Ijje ira stebuklingai gražiai!

Ir welei pasipilde daugelis klausimu.

— Anatolus jums wiskas apsakis, kur Anatolus?

Nes Anatolaus saleje ne buwo ir Achilus turejo pats muczintis apsakimu.

Tuołaik westas instinktu Leroy'us, atrado mažoje altanoje Ferra.

— Mano Diewe! ko ponas no manes reikalauni? – paszauki mergina, paregejus prisiartinanti Anatalu. Pasikeli ir norejo nueit, nes Leroy'us sułaiki jaje.

— Ko poni begi no manes? klausi josios.

pa – Ne begu! – atsaki uszsiraudonawus jauna mergina ir atsisedo ant raudonu pluszu iszismusztos sofkos stowinczios gilumoje altanoe.

— Tai, to žmonis saugojesi pradejo welei Leroy'us – to ir bijosi – nes poni manes nesibijei teisibe?

— O ne – atsaki pamaželi Ferra.

— Saleje ira dabartes-gi wardas ponios isztarinetas per wisus sweczius!

— Ach nełaimi, jog tenais mane patiko.

— Del ko? Ne pažinsti poni da sawo galibes, o ira ijje didele ir pawojinga, sweczei ku ningaikszczio geriau numano apie jos werte, ant gało Achilus apeakineje wiska apie pone....

— Kodel! – paszauki ir pirkando lupas. Ar tai kanecznę reike, idant kožnas žinotu kuom buwau?

— Achilus tame weikale ira kitokios nuomones – atsaki Leroy'us su szaudu. – Rit wisi diwinsis apie pone da daugiau, nes isztikro kitokiu apasabu ir apie dora Achilu teipo gi. Ar poni supranti mane?

Ferra nuskine lapeli no medžio sugniauži jin pirsztuose ir sutrine jin suwis. Rustibe pradejo budint's josos szirdije.

— Kuningaikesztis turi wisokia tiesa darit su manim kas jam patinka – tare Ferra – turiu butu užganadinta isz wisko.

— O Ferral ar teip žemai łaikai sawo grožibe? – paszauki Anatolus. – Ne ira czion ne wieno kuris tawim nesigere tu, ir ne augeztintu jago tik noretum.

— Del ko man tai ponas teip nuolatos antrini?

— Del to – na – del to – welei padejo ranka ant josios ties ir prisiartino prie josios. Su geda atsislinko no jio.

— Hal patite chatte – paszauki ir nutwere jaje druczei už rankos – winas ir artibe Ferros apkwaitino jin wisiszkai – turi asztrus naguczius nes sauogokis! Turi butie mano, no rint ir giwaste sawo permokecze, ba miliu tawe!

Ne atsaki ne žodžio, tiledama su suspaustais dantimis stengesi isztraukt sawo ranka ir iszsisukt isz jio glebio.

— Petite chatte! – paantri no da karta ir karsztas jio kwapas degino josios weida. Teip man patinki! asz tawe pripra tinsiu! – Kalbedamas tai, prispaudi jaje prie sawes ir łupomis dalipatejo josios swieži łupelu.

Toje walandoja wienok trauksi su uszsprangitu sukiikimu – Ferra dawe jam per weida.

Rustibe, kuri bet nieko ne galejo jam prigelbet, iszkreiwino jio weida, per atadaritas lupas matit buwo ilgi asztrus dantis, o akis blizgejo baisei kaip pas kraujegedžia hyena.

— Užmokesi man usz tai! suszipe per dantis ir nuejo.

Ferra stowejo pabalus ir łabai susimaiszius. Pasiutiszka rustibe jau apleido jaje nes ne iszpasakitas kartibes jausla pa budo josios szirdije. Su didelu rupeszcziu užsiergelawus labai nuejo in sawo pakaju ir dures paskui sawe užrakino. Ne norejo szedien nieko matit. Akes jas apsiliejo graudžioms aszaroms; pirmu kartu pajauti sawe wienatine ant swieto, apleista no wisu – pajauti dabar koki nužeminimai łauke jaje iosios giwenime. Puikibe jos, kuri lig sziam łaikui apsireiszkinejo tik tamsumoje josios supratimo ir tusztibeje, dabar pa budo pirmu kartu su cieła sawo galibe.

— O tas niekszas – antrino werkdama ir trine suteplotas lupas su skepeta net lig krauju. – To niekados jam ne dowanosiu ir ne pamirsziu.

(Tolaus bus.)

Daktaro Moreau'o Tansy ir Pennyroyal Figulkos.

Sauglausta ir Gerausta Francuziszka giduole moterim

51 už baxeli. Drutesnes už linam baxeli po 82 prisiuntim per pacta. Adresas *Dr. Moreau & Co.*, Brown Bros'. *Bldg.* S. Clinton Str. *Chicago, Ill.*

Ant pardawimo pas Hagenbucha Mah.City.

LEHIGH VALLEY RR.

Permainita Nov. 25 1900

☞ Pasazierei važiuojenti isz Najorko tegul ejna ant dipo ant uliczios; Foot of W. 23rd. Cortland t arba Derbrosses uli. Pennsylwanijos fero (laiwelio)

Del norinczin važuot pasazieriniu treinu, a tejna tame laike ir in taises wietas: In Penn Haven Jcuntion, Mauch Chunk, Lehighton, Slatington Catasauqua, Allentown, Bethlehem, Easton, Hazleton, Weaterly, Delano ant 5.36 7,58, i z rito 12,50 2,28, 5,28,

In New York 5.36, 7.58, isz rito 12.50 2.28, 5.28, po piet.

In Hazleton 5.36, 7.58, ir 10,50 isz rit 12.50 2,28 5.28 po piet

In Wilkes-Barre, Tunkhannock, Towanda, Ulster, Athens, Waverly, ir Elmira 5.36 10.50, i-z rito 12,50 5.28, po piet

In Rochester, Puffalo, ir westus ant 10.50 isz rito 12,50 5,28 popiet

In Scranton 5,36 10,50 iszrito 10,50 5,28, po piet

In Shenandoah, 9,36 10,37 isz rito 1,48 5,55 7,13 9,24 po piet

In Raven Run, Centralia, Mt. Carmel ir Shamokin 10,37 isz rito 1,48, 5,55

In Sumburi ant kelio Pennsylvanijos gele žinkelio 10,37, isz rito 1,48, 5,55 po piet.

In Delano 5,36 7.58, 10,50 isz rito 12,50 2,28 5,28 11,00 po piet

i Buck Mountain, New Boston, Darkwater C. Clair, Pottsville 7,58, 10,50 isz rito 12,50 5 28

In Shenandoah, Lost Creek, Girardville ir Ashland 9,36 isz rito 7,13 popiet

Nedelinis Treinas.

In Park Place ir Delano 10,08, isz rito 6,43 po piet,

In Lofty, Audenried ir Hazleton 10,08 isz rito 6.43 po piet

In Shenandoah, Raven Run, Centralia Mt. Carmel 10,33, isz rito 7,10 po piet.

Wilkes-Barre, Scranton, Pittston, Sayre, Rochester, Buffalo, ir in kitas szalis Westu 10,08 isz rito ir 6.43 po piet,

New York ir Philadelphia 10,08 isz rito

Mouch Chunk ir Easton, 10,08 isz rito ir 6,43 po piet.

CHAS. S. LEE, Gen. Pass. Agt.
26 Cortlandt Street New York City
ROLLIN H. WILBUR, Gen'r'l. Supt.
26 Cortlandt Street New York City
A. W. NONNEMEAHER, Div.Pass.Agt
South Bethlehem, Pa.

Philadelphia and Reading Railway.

Inžajei naudoje kietas anglis per ka ne bonas smirdanczin dumu.

Permainita diena 2 October 1900

TREINAI ISZEINA ISZ MAHANOY CITY:

In New York per Philadelphia 2,47, 6,13 [greitu express] 8,14, 10,15 priesz piet; 1,02 3,47, 6,46 po piet. Nedeloi 2,47 priesz piet 1,02, 5,15 po piet.

In New York per Tamaqua 8,14, pr. piet 1,02, 3,47 po piet. Nedeloi 8,32 pr. piet.

In Philadelphia ir Reading 2,47, 6,13, 814 10,15 isz rito, 1,02, 3,47, 6,46 po piet. Nedeloi 2,47 i. rito ir 1,02 3,18, ir 5,15. po piet,

In Tamaqua 2,47, 6,13, 8,14, 10,15 i. rito 1,02, 3,47, 6,46 po piet. Nedelo 2,47, 8,32 i. rito, 1,02, 5,15. po piet.

Per trumpa kelia in Frackville, St. Clair ir Pottsville 7,46 priesz piet, 5,20, 6,24, 8,17 po piet. Nedeloj 3,18 isz rito.

In Pottsville per Tamaqua 2,47, 8,14 ir 10,15 isz rito, 1,02, 3,47, po piet. Nedeloj 2,47, 8,32 isz rito, 5,15 po piet.

In Williamspors, Sunberry ir Lewisburg 3,45, 7,46, 9,11, 11,47 isz rito 2,22, 7,44 po piet. Nedeloj 3,45, rite, 3,18, 7,44 po piet.

In Ashland, Mt.Carmel ir Shamokin 3,45, 7,46, 9,11, 11,47 isz rito, 2,22, 6,24, 7,44, 10,08, po piet. Nedeloj 3,45, 8,18 isz rito, 3,18, 7,44 po piet.

In Mahanoy Plane 3,45, 7,46, 9,11, 11,47 isz rito, 2,22, 5,20, 7,44, 8,17, 10,08 po piet, Nedeloj 3,45, 8,18 isz rito, 3,18, 7,44 po piet.

In Shenandoah 3,45, 9,11, 11,47 isz rito, 2,22, 5,20, 6,24, 7.44 po piet. Nedeloj 3,45 isz rito.

In Baltimore, Washington, South ir Westus ant B. & O. R. R., Readingo stacijos Philadelphia 3,20, 7,55, 11,26, isz rito, 3,46, 5,18, 7,27 po piet. Nedeloj 3,20, 7,55, 11,26 rite, 3,46, 7,27 po piet.

Apricz to treinai apleidže 24-th ir Chestnut ulicsios tomis dienomis 1,35, 5,41, 8,29 po piet. Nedeloj 1,35, 8,28 po piet.

Treinai In Mahanoy City,

Iszejna isz Philaelphia ir Reading Terminal ant 4,30, 8,36, 10,21 isz rito, 1,36, 4,0 4,35, 6,36, 11,51 po piet. Nedeloj 4,00, 9,0 isz rito, 4,06, 11,51 po piet.

Iszejna isz New York per Tamaqua 4,00, 9,10 isz rito, 1,30, 4,40 po piet. Nedeloj 4,30 isz rito, 1,00 po piet.

Iszejna isz New York per Philadelphi. 4,30, 7,30, 11,30 isz rito, 1,30, 4,30, 9,00 po piet. Nedeloj 4,30 rite, 1,30, 9,00, po piet ir 12.15 nakcze.

Iszejna isz Readingo 1,45, 7,00, 10,08 isz rito, 12,15, 4,15, 6,00, 8,26 po piet. Nedeloj 1,45, 5,55, 10,53 isz rito, 6,00 po piet.

Iszejna isz Pottsville 2,35, 7,40 isz rito 12,30, 6,10 po piet. Nedeloj 2,40, 7,05 isz rito 2,05 po piet.

Iszejna isz Tamaqua 8,18, 8,43, 11,23 isz rito, 1,49, 5,56, 7,20, 9,44 po piet. Nedeloj 8,18, 7,50 isz rito, 2,50, 7,20 po piet.

Iszejna isz Williamsport 7,30, 10,00 isz rito, 12,34, 4,00, 11,30 po pie. Nedeloj 10,00 isz rito, 11.30 po piet.

Iszejna isz Shamokin 1,33, 5,10, 7,00, 9,17 11,35 isz rito, 2,37, 5,41 po piet. Nedeloj 1,33 7,15, 11,53 isz rito, 4,00 po piet.

Iszejna isz Mt. Carmel 1,45, 5,19, 7,08, 9,21 isz rito, 12,02, 2,45, 5,50, 6,15 po piet. Nedeloj 1,45, 7,25 isz rito. 12,02, 4,01 popiet.

Iszejna isz Shenandoah 2,10, 5,38, 7,12 isz rito, 12,26, 3,09, 6,09. po piet.

Treinai ejuanti per Frackville.

Iszejna isz Mahanoy City in Pottsvill, ant 7,46 rite, 5,20, 6.24, 8,17 po piet. Nedelo, 8,18 po piet.

Iszejna isz Pottsvilles per Frackville ant 7,17 isz rito, 4,27, 6,50 po piet.

Atlantic City Division.

Iszejna isz Philadelphia, Market Street wharf ir South Street Wharft

IN ATLANTIC CITY.

Ant Express 9.00 isz rito, 2.00, 3.00, 4.00, 4.30 po piet Accomodation 8.00 isz rito ir 4.30 po piet. Nedeloj ant express 9.00, 10,00 isz rito, Accomodation 8.00 isz rito ir 4.45 po piet.

Iszejna isz Atlantic City ant Express 7.35, 8.00, 10.30 isz rito, 3.30 5.30 po piet. Accomodation 6.17 isz rito, 4.06 po piet. Nedeloj ant express 7.30 8.30, 6.00 po piet. Accomodation 7.15 isz rito, 4.06 po piet.

In Cape May, Sea Isle City ir Ocean City ant 9.00 isz rito, ir da pridant isz Cape May 4.18 po piet. In Sea Isle City 5.00 po piet. In Ocean City 4.18 5.00 po piet. Nedeloj iszejna no Chestnut Street 9.15 isz rito. South Street 9.00 isz rito. In Cape May tikai ant 5.30 isz rito.

Farierharai ant wisu ekspresiniu treniu.

Apie daugiau informacijos atsisaukite arba adresuokite arba adresawokite.

E. A. SWEIGARD, Gen'l Supt. EDISON J. WEEMS, Gen'l Pass. Agt.
READING TERMINAL PHILADELPHIA.

Gromatos prisunstos.

NEW YORK, N. Y.

Julijanas Žagunis nuoszirdžej padekawoju ponuj Boczkauskuj už dowana pujku kalendori, kuri apłajkiau ant kaledu. Łabaj daug džiaugsmo turejau skajtidamas tokias puj kias istorijes, pamokinimus ir juokus tejp linksmaj praleidau szwentes. Welinu wisiem broliam lietuwiam užsiraszit saw "Saule" ir 'Linksma Wałanda' o kožnas apturesit toki pui ku dowana kalendori ko wialinu no szirdies.

Su guodone,
Julijanas Žagunis.

SHENANDOAH, PA.

Asz Magdelena Paulioniute siunczin szirdinga padekawone godotinam Iždutojuj "Saules" ir "Linksmos Wałandos". Dekawoju ponuj Boczkauskuj už tejp pujku łajkraszti ir už dowana kalendori, kuri apturejau no p. Kazuno aptiekoj. Tejpos-gi welinu kožnam lietuwiuj užsiraszit saw łajkraszti "Saule" ar "Linksma Wałanda", taj kožnas gausit dowanu pujku kalendori kuriame randasi wisokiu pujkiu istoriju ir geru pamokinimu o geriause wialinu sawo draugam.

Su guodone,
Magdelena Paulioniutie.

PHILADELPHIA, PA.

Asz Jurgis Ramanauskas siunczin szita Money Order pas pona Boczkauska už gazieta "Saule" 2 50c. O asz persipraszau pono Boczkausko kad ne užmokejau ant Nauju Metu, isz tos priežastes: kad asz sirgau, taj dabar bajp asz paswejkau, taj siunczin o gazieta "Saule" łabaj naudinga del musu kuri ira geriause gazieta už kitas gazietas, kuri łabaj man patinka, taj asz welinu kožnam wienam skajtit ta gazieta "Saule" kurioje daugiau naujenu, ne kajp kitose łajkraszczinose. O ir asz tokia gazieta milu skajtit, kuri ira geriause ne kajp kiti łajkraszczej ba "Saule" nepliowoja ne ant Bažnicziu, ne ant kuningu ne ant katalikiszko tikejimo.

Su guodone,
Jurgis Ramanauskas.

MOWEAGWA, ILL.

Miełas p. Boczkauske! prisiunczin jiums $2 50c. Money Order ir praszau jiusu łabaj gražej iszlejst man ant metu łajkraszti "Saule". O dabar welinu wisiem Nauju Metu kad Diewas mus wisus užłajkitu geroj swejkatoj. Pas mus naujenu jokiu ne girdet majnos dirba geraj nes darbo ne galema gaut, o lietuwiu wisaj mažaj ira tik keturi ženoczej ir wienas singelis.

Su guodone,
I. Norkus.

NEW PHILADELPHIA, PA.

Miełas pone Boczkauske! szirdingaj padekawoju jium už tejp pujku kalendori ir łajkraszti "Saule", ir wialinu no szirdies wisiem palokam kat rie sziek tiek gali suprast lietuwiszkaj skajtit, turesit pujku apskajtima ba lenkiszkos geros nes "Saule" da geresne.

Su guodone,
Benediktas Paloos!

WEST PITTSTON, PA.

Asz St. Žurauskas swejkinu p. Boczkauska ir dekawoju už jusu tokia brangia dowana kalendori kuri kada pradejau skajtit radau wisokiu juokingu szposialiu, pasaku ir tejp wisokiu naudingu dajgtu tejp-gi ir už łajkraszti "Saule" ir "Linksma Wałanda" ir už ta milžiniszka kninga dwieju metu "Linksmos Wałandos". Taj ira 1899 ir 1900 m. kurioje randasi wisokiu istoriju pasaku ir naudingu pamokinimu. Asz wialinu wisiem lietuwiam užsiraszitie toki garsinga łajkraszti "Saule" kuri neperstoda ma szwieczia stuba, wisa szejmina drauge ir žmogaus prota apszwieczia kad ir tamsiauses butu tejp liginaj perwerczia łajkrasztis "Saule" žmogu kaip liginaj moteris wira po apsipaczinimuj.

Su guodone,
St. Žurauskas.

Asz J. Ambrozinskas paraszau szita łajszka in p. Boczkauska Iždutojo łajkraszczio "Saules" ir su tajs pirmajs žodžejs paswejkinu p. Boczkauska Naujejs Metajs ir naujom szczestimi ir naujejs iszlejdimajs łajkraszczin, ir praszau no Wieszpaties Diewo kad po nauju metu da kita tiek pribu tu kostumeriu del "Saules" ir kad drauge kostumerej kad pa siprowintu del pono Boczkausko ba ira už ka, kajp apturi katras "Saule" no Boczkausko tas ne turi gedos, ba ira in wales nawinu ir juoku ir cekauwastes ir protingumo priduoda žmoguj "Saule" ne tejp kajp kitos gazietos ka krajui katro žido menka kumele podus wieziojenti po kajmus wełkas be jokio tołko be jokio supratimo. Tejp kitu gazietos walkiojesi po Amerika, nes po gerus lietuwius nesiwalkioje, tik po to kius walkiojes kajp taj pati gazieta turi tołka wežloti po Amerika. Taj kitajp žmonis turi kada "Saules" du numeraj isz ejna su wisokiom žiniom apie wisokius atsitikimus ir jau 5 numerio łauke "Saules" skojti tojei. O da kitu drukarniu pra deda wežloti po tokius darmonukus. O "Saule" taj ira łabaj pujki ir tejsinga gazieta; ki tos tiesiok tarent kajp žido bezmenas koke wiera toke ir sfiera ir da tokiu ira arba randas beprocziu, niekina łajkraszti "Saule" kajp da jis usztiako rzumo sawo gałwoje paniekint 'Saule" nes ne ira diwo jau kad sawo wiera mina po koju kuningus isz bluznins, taj tam ir "Saule" ne tinka, nes kam jiam to, jiam geriau beprocziu butie.

O dabar praszau no Pono Diewo kad Jam duotu kita tiek daugiau iszlejstinet "Saule" ir kad jiam daduotu skwatos kad nenusibostu jiam iždawineti "Saule" kad jis ne apeistotu iždawinet "Saule" ba da ne wienas nebutu nuludias pakol užmirsztu Boczkauska garsinga reditoju, ko asz saw žiczinu to ir p. Boczkauskuj ir jio kostumeriam ir wisiem wialinu ant nauju metu sulaukia užsiraszitumete saw "Saule" o apturesit no p. Boczkauskuj kalendori isz kurio dagausite kitrumo ir linksmumo jau tada nerupes kur iszlekti, nes twiarsites už "Saules". Su Diewu mano mieli lietuwej neužmirszkite mano szitu kelu žodžiu, taj tada neužmirszite p. Boczkausko.

Su guodone,
J. Abrozinskas.

ARNOLD, CITY.

Asz Augustas Mihałauckas, dekawoju p. Boczkauskuj už jiusu pujkias dowanas ka no jius apłajkiau pujku kalendori ir "Saule" ir "Linksma Wałanda" taj dabar turiu pujkaus skajtimo in wales ir ne pamesiu skajtias kol giwas busiu ir kol ta "Saule" iszejtines.

Su guodone,
A. Mihałauckas.

JUOKAI.

Kareiwis ir błusa.

— Po szimts pipkiu! kaip žmogus skaitai istorije api senowes kareiwius, kaip tai jiejei buwo apsiszarwawe in gele žinius pancierius, tai net stebetis reike, kaip tai jejei tokia sunkenibe turejo neszioti. Toki kareiwi niekas ne galejo ingaleti, ne jin nuszauti, ne perdurti ne nukirsdinti.

— Tai tai! Tada kareiwei buwo nełaimingiausi ir pats saw ne galejo rodos duoti.

— Ka tu zambrini!.....

— Na teip. Pamislik saw: tegul tiktai toki kareiwi prade da blusos gilt, ar-gi tai reike didesnes nełaimes, jagu per ge ležis ne gali pasikasiti. O ka?!

Dantis.

— Ne werk, [suneli; kajp dantis skauda, taj werksmas nieko ne gelbsti. Asz taj geraj žinau.

— Tejp, nes kajp mamaj dantis skauda, taj mama iszsima ir padeda ant komados.

Pas skwajeri.

Skwajeris: – Kas taw prigel bejo wogti?

Wagis: – U-gi sitisin benas.

S. – Kaip tai gali buti?

W. – Na teip: Kada benas graino ant uliczios, wisi ižbego isz stubos łaukan, pakłausiti muzikes, o asz tuom łaik grioš džiau stuboje.

Antturgaus.

— Kiek praszaj usz taje wiezta?

— Praszau ponios 75 kapej kas usz pora.

— Kad asz ne noru poros tiktaj wiena.

— O.. butau be szirdies perskiri tajses wiszteles kurio dwi per 10 metu drauge augo.

Apsukrus farmeris.

— In kur tu Džimaj ejni su tuom łangu?

— Nugi in miesta.

— U-gi ko?

— Nu-gi skajcziau gazietoje jog kajp bus paroda kajp Deuy pribus, taj už lango mokes po 50 dol., aj ir asz sawo łanga gabenu in New York.

Inmanene.

— Asz girdejau Jurgi, jog in tawo grincze perkunas intrenki ir sudegi?

— E, ne, taj Jokubo – o ho in mano grincze perkunas ne trenks....

— O taj del ko?

— Ba pas mus giwena zemskiu starsza.

Dusawimas kalwic.

— Macziau wisokius dajgtus kaustitus, nes tokios kaustitos kajp mano boba, taj da inekas ant swieto ne mati.

AUKOS PAWELINIMO MASKOLISZKOS WALDZIOS SZAUTI RUBEZIAUS SARGAM IN PER EJTINEJENCZIUS RUBEZIU WIESZPATISTES

Korespondentas lajkraszczio "Polak,, isz Suwalku redibos danesza, jog sargaj rubežiaus wieszpatistes kas kart tankiau pradeda naudoti isz duoto saw pawelinimo szauti in perejnanczius rubežiu giwentojus ir pridure ciela skajtli atsitikimu, kokie turejo wieta paskutiniuose łajkuose. Labaj daug žmoniu perejtineje rubežiu mierije uždarbio. Ne apsirupina sawes jie in legaciszkus paszpartus, isz priežastes sunkaus gawimo o ir kretimo ant kumoru labaj rupestingaj del to su sawim isz Prusu nesztis ne gali nor ir turi pawelinima perejtinet, kita wel priezastis kad rejke moket ir taj gausej sargam rubeziaus idant papirkti tuos, kad perleje tu per rubežiu. Ant pagalos neužsiganadindami imimu papirkimo ir medžiojimu ant žmoniu, sargaj rubežiaus po pawidalu jeszkojimo kontrabandos-užsiimineje wagista.

Miestelije Filipawe apwoge jiejej nepersenej kroma žido Filipowskio o pagauti ant karszto darbo per pacze krominin ko užbombardawojo in jaje ak menajs iszmuszdami aki ir sunkej pažejsdami jaje, per ka galejo pabegti. Wienok łajme ne tarnawo jem tame atsitikime lig gałuj, ba wienas isz jiu skubindamasis pamiresz wajskawi ne kepure su maskoliszku para szu wardo ir prawardes locnin ko. O wienok lig sziam łajkuj da ne likos nubaustaje.

Kitu welej kartu "obieszczi kaj tam paczem Filipawe pawo ge jauti no mesininko ir.... baczkas wino isz sklepo prabaszczians, mislindami isztikro kad tures pujkaus gerimo.

Kajme Wilka sargaj pared ko ir prideristes publicznos, ar ba žemckej pawogi keles awis Wienok wesdami ant sawo ure diniu dirzelu sawo giwa kontra banda, pasitiko su łocninku josos ukininku Kadwajtisu Del to -gi pabego ka no grejcziause paliikdami drauge su pawogtom awimis sawo uredinius dirzelus, ant kuriu buwo iszrasziti maskoliszkaj wardaj ir prawardes wagiu – strażninku.

Labaj gera pawejzda prideristes apglobos maskoliszkos waldžios, ant muso žmonijos!

Skaitik "Saule"

Jago rejkałaujet kokiu norints peczeczin ar tai del draugiscziu, sztorninku, saluninku ir t.t. tai raszikit pas:

W. D. Boccikowski,
Mahanoy City, Pa.

NE SZLEKTAJ ŽMONIS SZNEKA APIE JIOJO TRAJANKA.

Sziczion pasitalpina gromatos no žmonis kurie naudojo giduoles ir Trajankas padirbtas per Aptiekori: Alberta G. Groblewski, Plymouthe, Pa.

Albert W. Va. Diena 19 July 1900 m.
Mr. Albert G. Groblewski,
Plymouth, Pa.

Asz Kazimieras Wajnejkis, siunczin Jumiem szirdinga padekawonia usz tejp pujke Trajanka, taj tejp geros Trajankos kajp rodos ne ira ant swieto. Kajp asz atidariau baksa, taj mislinau, kad kwapsnis ciekos aptieko, tejp prakwipo wisa hausa. Asz mislinu, kad Jus grejtaj apturesite ir daugiau orderius isz Albert W. Va. Wisi džiangesi isz tejp geros ir pujkios Trajankos.

Du Bois, Pa. Aug. 3 1900 m.

Dabor asz Karolus Mogulis dekawoju ponuj Groblewskiuj už Jusu liekarstwas ir das Trajanka priemiau 1 diena Augusto, užmokejau 2 dol. 55 centus, taj asz patwirtinu kad taj ira łabaj geraj žmoguj tosios liekarstwas ir Trajanka ir kožnas žmogus sawo name turi užłajkiti

Su guodone Cha. Magolis.

☞ Trajanka geriause ir pigiause siunst per pacta, nes ant kožno dolerio rejke prisiunsti 16 centu daugiau, ba tiek markes kasztuoje, Taj jagu nori nusiunst 2 dol. ant trijankos, rejke dadeti 32 centus. Liekarstwi skistu per pacita ne wale siunst.

Albert G. Groblewski,
111 Main Str.
Plymouth, Pa.

SMAGIAUSE UŽEJGA PAS
CHAS. KAUNA,
801 E. Pine St. ● Mahanoy City.
Szaltas ałus, gardi arielkele, geri cigarai o del praleidimo laiko randasi ir pultebelis. Priek tam ir ira prietelis žmoniu.

JUOZO MOCKAICZIO,
LIETUWISZKAS SALUNAS
201 W. Pine Street. Mahanoy City.

Ten gali gaut szalto ałaus, wisokiu arielku. Ira tai geriause užejga del Lietuwiu.

Ruski Prusiszi ir Turkiszi
CIGARAJ
..... PAS.....
Petra Nawicka,
603 W. Mahanoy Ave.,
Mahanoy City, Pa
Pristato cigarus in wisus saluna pagal wisokia preke. Ponai saluninkai prirwale pas mane atsilankit o pasekis wisem jog turiu geriausius cigarus.
1169

SALUNAS DEL MAINERIU!
PAS
Stanis. Dowidaiti
501 W. Coal st. Shenandoah, Pa
Ałus gardus ir nuolatos szwieżes, wisokios arielkos ir likerei o ir kwepenti cigarai! Kas užeis tai dasiir pas kaus priemime.

Geriausias Lietuwiszkas
Buczeris
P. :: Zawadzkio,
Sugar-Notch, Pa.
Turi sawo krautuweje wisokiu mesu: swiezia ir rukinta. Swarste teisinga, mesa ka gardziausia ir nopigiausia. Deszru niekur teip puikiai ir skaniu ne guusite kaip pas jin.
Uas tai turi daugibe kostumeriu,
Ir kas dien su gurbeleis pilna moteru!
Hei Lietuwei pas sawiszkii
Pas ta pulkiausia wieszkii!

NEUŽMIRSZKITE LIETUWEI
Katsis kelaujesi in Amerika arba atgal in Lietuwa atlankikite sawo tautieci nusidetaugsite swetingai pažinti, rada gausite wisame teisinga, kwatiera, maistas, gurmas pigiausee ir teisingiausee aprowijimas per cronicze pas
M. POCKEWSKI,
Speisewirth Eydtkuhnen.

TEMIK BROLAU!
Pirk SZIPKORTE Pas
W. Rinkewicziu,
215 W. Centre Str. Mahanoy City, Pa.
Turedami reikala pas Agenta Szipkorcziu meldziu pas mane atsisaukt.

SALUNAS
JOKIMO MRAZO Shuzar Notch Pa

Ira tai geriausia užeiga ir kožnas ė tiria swetingo priemimo
Ałus szaltas,
Kitiniszki stiklai,
Wisokios arielkas,
Pulkus cigaru
Kas tiktai karta atsiłanko, tai ne gali atsigerat. Wirai burra! das Maraus

Geriause užeiga del darbiniku pas
B. RAGAZINSKA,
Gilbertone Pa.

Ne tiktai wietinei, nes ir isz tolau pribuwia tapi in taje pulke wieta užeina, kur datire swetingo priemimo ir gaus roda wisame.
O kas łabiause
Szaltas ir giaras ałus,
Gardi arielkele
ir pulkus cigarai
Tai sawa - pas sawa ir da pas giara ir [illegible]

Wienatinis Lietuwiszkas
Salunas
Ashley Pa.
Kazimiero Konefko

Cigarai Geriausi!
Arielkele Gardziausei
Alutis Szalciausesi
Atsilankikik o datirsite pukaus swetingo priemimo no Kasiuko.

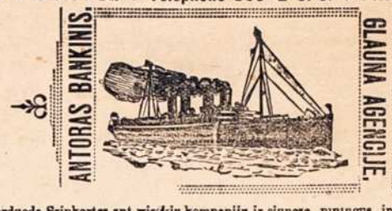
Pirmutine užeiga
del wietinu ir pribuwusiu in Mahanoy City, Pa.,
PAS
Petra : Žilinska,

Ira tai geriause wieta
Kur žmogus buna puikei priimtas ir wisame gali geriause roda gaut.
Kas karta užeina, tai ilgai ne užmirsta isz swetingo priimimo.
25 N. MAIN STR

LIETUWISZKAS
GRABORIUS.

W. Traskauckas,
606 W. Center ul.
Jago atra Diewas pasauke in sawo garbe pati giminas, arba prietelei nebasznikio ant žemes pas situinja žmogu, o ne kur kitur.
Arkiai Satanc, Riginai pulkus
[illegible] Ridžio. — Friktiam ra specialiu [illegible]
[illegible] Wieta [illegible]

Powilas V. Obiecunas
1012 Carson St. ● Telephone 309-2 S. S. ● Pittsburg, Pa.



Parduoda Szipkortes ant wisokiu kompaniju ir siuncze pinings in wisas dalis swieto. Teipos-gi parduoda wisokias kningas historines ir maldakninges. Kam jum waikszczint pas swetimtauczius, jagu turite sawo Lietuwi. Remkite sawiszki. Teipos-gi insekurawoje wisus daiktus no ugnies. Iszmaino pinings Rusiszkus ir Prusiszkus ant Amerikoniszku. Atima dalis isz Lietuwos ir kitur arba paskolintus pinings, padaran Dowiernastis ant wedimo prowu, randawojimo namu ir t. t. teip kaip krajawas rejentas. Jagu katra isz Kastergardes nores gražini adgal arba tures koki ergeli, tai tegul szauktesi prie manes, o asz wisomis pajegomis pasirupinsiu iszluosuot. Sendykite sawiszki.

KNIGA MONU.
NEBUTINAS DAJKTAS Lietuwiszkoje kalboje!!

Kas galejo tikietis kad lietuwiszkoje kalboje pasiroditu tokie kniga kurioje wysos slaptibes monijimo butu atidengtos del wysu?! Senowes žmones wadino monininkus raganejs, daranczeis monus su pagialba piktos dwasios, da ir szendien daugielis atsiranda tokiu ka tajp mislije ir szniaka. Girdedamas newienkart tokies pasakas, pasižadejau dawest kad wysas mandrumas ir iszmintis paejna isz mokslo. Deltogi tirinedamas iszradau wyska ir no senej gieidžema iždawiau kniga isz kurios kožnas gal but monininku. Toje knigoje talpinasy daugiau kaip szimtas akiwu pamokinimu ir ape 50 abrozelu paro danczin gana ajszkiej kajp apsyejtie ir isz sawo užduotes iszsiriszt.

Toi kniga druczej ir pujkiej in angliszka audekla aldarita su aukso atspaudom ant abdaru, kasztuoja tyktaj $1.50

Tejpgi turu ant pardawimo wysokius dajktus ir rejkalingas prietajsas prie moniimo, be kuriu apsiejt negali. Pricg tam turu krautuwia wysokiu knigu kokios tyktaj lietuwiszkoie kalboie iszeio. Turu masziuukies del drukawimo gromatu ir tt.

Pujki popiera del raszimo gromatu su dailom kwietkom ir drukawotais pasweikinimais. Tuzinas tokios popieros su dailais kopertais kasztuoja 35c., tris tuzinai $1.00

Turu del jaunumenes juokinga kwietka, kury, kada duodi pawuostit, isztiszka wanduo ir padaro daug juoku, prekie 25c.

Kas iš dydeles fotografiios noretu turet daugiau mažu, tegul atsiuncze dydela, asz isz tosios trumpam laikie padarisu 100 mažiukiu ir nusiusu už $1,25c.

Norintiem dažinot ape wysokies knigas arba kitokius dajktus ir czienes, po apturelmu 2 centines markies tuojau siunczin drukuotas katalogus. Adresas in mane sziitokas:

JOSEPH MATUTIS,
112 Grand St., Brooklyn N. Y.

.....LIETUWISZKA.....
APTIEKA,
508 MAIN STR. NEW BRITAIN, CONN.

Pilna wisokiu aptiekoriszku taworu. Turi wisokiu Amerikoniszku ir Europiszku giduolu, žolu ir szaknu kokiu tik ant swieto randasi nog wisokiu ligu.

Aptiekoje wisada galima rast Daktara, kuris duoda ligoniam rodas dikai.

Atsiszaukentiems per gromata apraszantieje sawo ligas duoda rodas ir prisiuncze giduoles per pacita arba ekepress. Aptiekoje galima susikalbet Lenkiszkai, Lietuwiszkai, Ruskai, Wokiszkai, Angelskai ir kitokiom kalbom.

Receptus sudedam no wisokiu daktaru Amerikoniszku ir Europiszku. Užprasom wisu in muso aptieka. Ne pamirszkite wietas o kuri randasi po numaru:

508 Main St. New Britain, Conn.

M. B. MALINOSKI, Locnininkas.
Ne toli Airiu Bažnicies.

R·I·P·A·N·S TABULES
Doctors find
A Good
Prescription
For mankind

WANTED:—A case of bad health that R·I·P·A·N·S will not benefit. They banish pain and prolong life. One gives relief. Note the word R·I·P·A·N·S on the package and accept no substitute. R·I·P·A·N·S, so for 5 cents, may be had at any drug store. Ten samples and one thousand testimonials will be mailed to any address for five cents, forwarded to the Ripans Chemical Co., No. 10 Spruce Street, New York.

Seniausses
GROSER-SZTORIS IR SALUNAS.
A. DANISEWICZAUS,
628-630 W. CENTRE ST. MAHANOY CITY, PA.
Geriausi ir szwieżiausi taworai del walgio. Miltai wisoki kwietinei ir ruginei. Mesa szwieżia ir rukinta.
Cukrus, Kawa, Arbata, Razinkos, Gazas ir t. t.
Kas perka už pinings — kees gans dang pigiau. Ałus ir arielka geras jog po ižgerimui žmogus buna sweikas kaip žuvis. Pas sawa! sena pažinstama o kas karta atsilankia tai to nesigailes! Neužmirszkite!

NAUJAS

KATALOGAS

KNINGU.

MALDAKNINGES:

Mažas Aukso Aiterelis.....50 c
„ „ salat. lapaj su apkalim. 65 c
„ „ sala. lap. ir skura apda. 75 c
„ „ su szarganu apdariti...$1.00
„ „ su abrozelejs ant apdar. 60 c
Garbe Diewuj ant augsztibes su apkalimu ir kabute grażej pazalatinta.....1.25
Balsas Balandelis arba mažas Szaltinas, pujkej ir druczej ju skura apdarita pazalatinta, apkaustita ir su kabute.....1.25
Kanticzkos.....1.00
Pagerintos Giesmiu Kningas Kurioje brangiausios Giesmes Diewuj ant Garbes ir Prusu Karaliszcie esantiems Lietuwiszkems ant buszios iganimo, po beauge su maldu Iningomis turinczios ne tik tai ecnes, bet ir nauies Maldes vandamos yra. Del Lietuviu Evangeliku ir Luteronu. Apbaritos in ščura, ir ant galatintos su bwiem fabutem pujnus barbo.....2.00
Maldu Vajnikelis.....25c
Evangelijos ant nedelu ir wiesu szwenczin isztisu metu.....50c.
Trumpas Katekizmas pagal izguldisma kun. Pilakauckio su nekuresju naudingaju pridejimajs.....25c.
Giwenimas Iszganitojaus swieto Wiespaties muso Jezaus Christaus.....75c.
Wadowas arba dangiszkos gidikios del žmogaus.....1.00
Sarasa apie bajsibes dienos sudo ir kankinimaj pragarinej.....50c.
Kancze Wiesz. Jezaus arba diewobajmingi apmislijimaj apie Kanczia Jezaus Christa. del kiekwienos dienos per isztisa gawene.....35c.
Giwenimas palajminto Klemenso.....35c.
Wisu metu Giwenimaj Szwentuju ewisdeda isa szesziu didelu kningu. Ne apdarita.....3.00
Apdarita druczej su auksinia titulu ampakalije.....4.00
Katekizmaj.....15.

LENKISZKOS KNINGOS:

Bog z Taba książeczka do nabożeństwa dla Katolików.....35c
Dziecię do Boga dla młodzieży katolickiej.....25c.
Elementarz Polski czyli nauka czytania, Pisania i Rachowania.....25c

ISTORIJOS:

Newalejo pas Maurus.....50c.
Markus ir Aurelianas.....25c
Welniszkas Mažuoas.....25c
Fris walkijuzej.....25c
Fris pujkios istorijos — 1 Irlanda, arba nekalibe suspausta, 2 - žmogelis, kuris norejo tureti daug piningu, 3 - Kas padari geriu?.....25c.
Ilzrata (pujkus aprasziumas).....25c.
Fris apizakos, apie Piningaj galwažudiej. - Ražanczius išgelbsti ne smertina. - Apie Sz. Kristupa.....15c.
Istorije apie Ali-Baba ir 40 razbajininku.....15c.
Kajp isgit piningus ir turta.....25c.
Priežgiauses mokslas Angliszko liežuwio be pagialbos kito.....1.00
Sukstantis nakiu ir wiena Arabiszkos istorioje o talpinasi tesios pasakos.....$4.00
Lietuwiszkas Pasakoris.....$1.25
Muso Pasakos.....75
Linksma Walanda 1899 meto, didelis susiuwta kninga, talpina sawije; dwileka ilgu ir pujkiu istoriju; 48 pujkiu pasaku trumpu ir ilgu, wisokiu dajnu ir ejlu suwirsz 60; apie 16 pamokinancziu szmotelu; 20 akiwu szmotelu; 5 moraliszki szmotelej; daugibe wisokiu pawejkslu, ir ne mažaj juokingu pasakajeziu
Kasztuoje toji kninga tiktaj.....1.25c.

DEL MAZU WAJKU

Abecela, arba pradže skajtimo ir raszimo.....25c.

DEL ZOBOWOS:

Pawasario Balsaj (Dajnos).....15c.
Išguldimas sapnu.....10c.
Moraliszka kabala su Salamono nose.....25.

TEATRINES KNINGOS:

Biberokaj Drama 4-se aktuose su pujkejs atidengimajs.....25 c.
Pieperis naminis. Kejminis pawejkslelis su dajnomi, wiename atidengime.....10c.

KALENDOREJ

Bandasi ir kelu metu kalendorej kasztuoje po 25 centus už wiena, o baganczio szio metó kasztuoje po 50c.

TEJPOS-GI

Turime križelu pastatomu ant stalelo, ir wisokiu kitokiu križeliu pakabinamu ant zienos ties lowa ir nesziojamu ant kakio arba ražanczians
Szkaplieriu krajawu po.....10centu
Medaliku wisokiu ir abrozelu in kningas.
Ražancziu wisokiu, ant siuto suwertu, ir ant drato, kukiniu gintariniu ir aliwiniu, no 10 centu lig poros doleriu ir daugiau.

Gramnicziu balto waszko po 15 centu už wiena lig 1 dol. už pora.
Pawejkslelej Motinos Diewo ir Szw. Juozapo - Wieszp. Jezaus ir t.t. isz purcelene, labaj gražus pagal wisokia preke; tejpesgi ir sudelej del szwento wandenio ka prie duriu arba ant sienos pasikabineje.
Liktorej stiklinej ir walinej labaj pigus ces pora.....25 c.
Popiera del raszimo gromatu su pawejkslelejs ir ejlom už tuzina.....25c

Apsidaro kningos in francuzini audima ir skura su auksinem papuoszem ir t. t.

NAUJOS KNINGOS.

Kun. A. Burba (giwenimas).....20 c.
Populariszkas rankwedis fizikos.....75c.
Kat. Bažniczia ir Mokslas prof. Zahno 20
Antanukas.....8c.
Du brolej.....8c.
Lietuwiszki Dainiaj pradžios XIX szimtmeczio.....50c.
Botanika arba Tajslius Auguminis.....1.00
Kankinimas kataliku Lietuwoje abelnaj ir Kražiuose.....20c.
Lietuwiszkas Albomas lajda I.....50c.
Lietuwiszkas Albomas II.....50c.
Semajczio Vyskupyste.....1.00
Lietuwiszkaj Trakiszkaj Studijos.....60c.
Kun. Burbos rasztaj (puikios apisakeles) 80c.
Medega S. Daukanto Bijografija.....1.00
Trakiecziu Dzuku dainos.....60c.
Kristijono Donelajozio rasztai.....40c.
Zentas del parodos.....15c.
Dewoniszkiu Križius.....10c.
Peterwinams burkuojant.....10c.
Medega musu tautiszkaj wajstinikistaj 40c
Anima Vilis.....75c.
Duonos jeszkotojaj.....25c.
Gipsinis Jotis.....10c.
Rankwedis senowiszkos istorijos kn. I. 50c
Rankwedis senowiszkos istorijos kn. II 40c.
Pajauta Lizdejkos Dukte.....60c.
Lietuwiszkos pasakos.....1.50
Twanas tomas I.....80c.
Twanas tomas II.....1.00
Valdimierius.....25c.

REJKALINGA—PATS.

Turi butie druta ir niekad ne turet skaudžima peczin. Dr. Rankino Kidney Tablets Agido tuojaus skaudejima. Ant pardawimo Hagenbucho aptiekoje Mahanoy City. 8ej

NERVITA PIGULKOS.

SUGRAŽINA SWEJKATA, NUSILPNEJIMAS IR PRAŽUDIMAS WIRSZKUMO.

Gido nusilpnejima, pražudima sekios, pražudimas atminties ir wisas ligas saužagistes.

Ira tai giduole del nerwu ir esistinimo kraujo. Sugražina borwa wejdams ir jaunista. Per pacsta 50 c. 6 baksebei už $2,50 su gwarancije išgidimu arba sugražinimu piningu. Raszikit po knincute.

60 PIGULKU 50 CENTU.

NERVITA TABLETS *Extra macnos*

Gelimonas Pakelawe. Tuojaus pagialbo. Gido tejsingai Pražudinima drutumo, wericocele, paresis, paraližu ir perwirszinis naudojimas tabako, opium arba gerimo. Per pacsta užpeczetitam baksukije *$1,00* arba 6 už *$5,00* su gwarancije išgidimu in 30 diesu arba sugražinimas pinigu. Adresas:

NERVITA MEDICAL CO.,

Clinton & Jackson Sts. CHICAGO, ILL.

Ant pardawimo HAGENBUCHO aptiekej Mahanoy City ir wisose Suwienituose Waldibu Aptiekuose.

Zinios wietines.

— Ar bus žiema?

— Oj bus, bus!

— Ar pažinstate p. Patricka F. Clarke, ta be rankos tebiri assesori? – Wisi galite pažinti, ba kas metas suraszineje ludnasti. Dabar-tes nori žmogelis welej gauti nominacije, ant to paties dinsto. Ira taj szaunas žmogelis kuri rejketu paszelpti.

— p. Antanas Kundrota ant E. Center, ant subatos parengi pujke zobowa del sawo kostumeriu. Bus ir muzike. - 6 wokieczej grais, kurie ne senej pribuwo isz prusu. Wisus uszpraszo pas sawe! Ne užmirszki te.

— Darbaj ejna ka nogeriau se. Wisi linksmi, ba geras pedes gauna. Czedikite Brolelej piningus ba turime du dajgtus ant swieto geraj ir szlektaj; – dabar geraj kajp ilgaj ne žinoma bet po geru łajku užejs szlekti, o kajp ilgaj traukeis, taj ne žine.

— Utarnike buwo łajdotuwes kuno s.at. Czikanawicziaus, ka priesz keles dienas majnose pa žeido.

— Tame ne rejke žiureti ant partijos tiktaj ant žmogaus. Jis ira demokratu, o ant to ne rejke pajset o p. Patrickuj F. Clarke duoti sawo balsa. Biednas kolieka-be rankos, tegul turi szmoteli duonos.

— Ar wisi ejsite ant teatro p. Hajdaburo kuris atsibus ant Heskerio? O-gi werta pamatiti ir išgirsti mažrusiszku dajnu tojo garsingo wiro.

— Kas da ne buwo ant Sprusse uliczios salune p. Micknewiczians, taj tegul užejna o atsigers gero ir gardaus ałaus.

Isz Lietuwiszku Kaimelu.

Pittsburg, Pa. Oras kas diena majnosi, per ka žmonis serga.

— Darbaj widutinej ejna.

— Wiraj imasi prie paczewimo, ba kas nedele buna po kelis užsakus.

— Lietuwej sutikime giwena, ba jau senej peszesi. Taj ir geraj.

Mc Adoo, Pa. Dirba kas diena.

— Praejta subata buwo pedi, Lietuwej łabaj grażej užsilajki o ir szejp sutikime giwena.

— Lietuwiu ira inwales, wiraj łabaj noretu paczuotis, tiktaj ant nełajmes merginu ne ira.

Reading, Pa. Dirba labaj geraj geležiniuose fabrikuose, tiktaj mokesti numuszi, pirmaj łeberei gawo ant dienos $1. 28 o dabar $1. 15. už 10 adinu.

Edwardsdale, Pa. Dirba geraj.

† Diena 5 szio menesio liko si sunkej pažejstas per nupuolusi akmeni Mateuszas Miłonszukas 25 metu senumo ir nugabentas in ligonbuti kur apžiuretas szwentajs sakramentajs tuojaus numirs. Lajdotuwes kuno atsibuwo diena 9 szio. m. kuroje taj dienoje darbininkaj sutari ne dirbti, per ka kunas likosi iszkelmingaj pałajdotas prie dalibumo daugibes žmoniu wisu tautu.

Nebaszninkas turejo piningu ant pasiłajdojimo o ir da draugaj prigelbejo. Paejo isz Saw. gub. Urdomino par. Strumbagalwiu kajmo.

Tegul apturi dangaus karaliste!

Paterson, N. Y. Szilkinej ir geležinej fabrikaj sustojo dirbia jau antras menesis; api 2 tukstanczej žmoniu be darbo ir ne žine kadaj prades dirbti. Katrie fabrikaj dirba taj geraj dirba.

— Lietuwej sutikime, giwena, jokiu wajdu tarp sawes ne kele.

— Draugiste szw. Kazimierio milžiniszkai tarpsta – wisi galop insiraszineje. Garbe Diewuj!

Toluca, Ill. Lietuwej linksmi, ba geraj uždirba ir sutikime giwena.

— Moteriukes szwarej grinczes užlajko ir puikios gaspadines. Taj geraj.

— Darbaj geraj ejna, – dirba ant dienos po 8 adinas ir už dai bej geri, o kad ir isz kur ki tur pribuna taj darba gauna, tiktaj jagu priguli in uuije, kitokiem neira darbo.

— Dirba nauja geležkeli isz miesto in Marquet 35 miles ilgio, daug žmoniu dirba ant to geležkelo, kone wisi słowakaj ir keli Lietuwej.

— Unijes paskirium łajko Lietuwej sawo, anglikaj sawo ir Italijonaj sawo.

— Ira ir politicznas klubas in kuri priguli Lietuwiu ir Lauku, per ka turi dideli ženkliwuma politikoje. Netrukus megins sawo žmogu pastatit ant kandidato miestiszko wirszininko, ta da Lietuwiu wardas pasikels. Oho! Tolucos Lietuwej sztant ir błajwus wiraj. Nesibowina su "lietuwiszka dirwa„ kuri jokios naudos lig szol ne atneszi ne neatnesz, tiktaj darbszaujesi ant "politikines dirwos„ kuri lietuwiszka tauta dabina ir pa kelineje.

Wisur priwało Lietuwej rekti politikoje Tolucos Lietuwius.

Westville, Ill. Oras grażusbe sniego.

— Darbaj geraj ejna net piszka.

— Lietuwiu ira plenti ir wisi grażej sutejke.

— Kaledos grażej praejo o ir wiena wesejle buwo.

— Merginu ira apt tuzinas, nes ant juju ketina "Baltruwieni„ uszklupti, ba ne mergiszkaj pasielge, ba wiena kimba prie dwieju wiru, kad abudu pirkinetu drabuzius.

Ne grażej mergeles darote!

Coalgate, Ind. Ter. Dirba ne szlektaj.

— Lietuwej turi pusłaukini buda, o api juju giwenima ne ira ka mineti.

† Po Naujo meto likosi per gaza apdegintas Jonas Adomawiczius ir 5 diena sausio atsibuwo szermenos. Nebaszninkas paejo isz Kauno gub., Rasejniu paw. badaj turi Amerike tikra broli.

Prisimena ir tas, jog mažaj Lietuwiu emi dalibas palajdojime kuno, mat łabaj bijo uumirelo, isz ko anglikaj turejo juoku ne mažaj.

Philadelphia, Pa. Szapose ne łabaj geraj dirba.

— Kriaucziu darbaj ne szlektaj ejna.

— P. S. Arbaszauckas, lietuwiszkas buczeris priłajko szwieže ir gardže mesa. Lietuwej priwalo sawo tautieti ne lenkti.

— Jau Lietuwiam nusibodo tiejej parapinej ergelej, ba suprato, jog ne uszsimoka pikintis tarp sawes už bažnicze, kuri priwało wisus tajkint o ne wienus ant kitu siunditi isz ko pasikelineje neapikanta ir wiso ki wajdaj.

South Ford, Pa. – Darbaj widutinej ejna, žmonelej linksmaj łajka pralejdineje, ba da kožnas turi piningelu.

— Lietuwiu pusetinas burelis ir malszej uszsiłajko, tiktaj tas ne geraj, jog ne ira inwales stubu, ba kas kartas swieto daug inasi.

— Per nauja meta du Lietuwej nuwažewo in netolima miesta Jonstown ir kada sugrižinejo, norejo ant frejto uszsikabinti, taj wiena užmuszi o kitam koja nukirto.

Prawardžiu ne daneszi.

Windber, Pa Dirba kožna diena – pilna łajka.

— Oras suwis lengwas.

— Lietuwei sutikime giwena.

— Grinorelu net api puse tuzino pribuwo.

— Senesni wiraj sujudo pa czuotis ir bus net 4 weselkos trumpame łajke. Padek Diewe.

Baltimore, M. D. Darbaj ne szlektaj ejna.

— Lietuwej grażej pasielge.

— p. Antanas Matuszewicze sawo salune pujku bizni daro. Wisi Lietuwej ejkite pas ta gera ir tejsinga wira, o ižgiwena 501 W. Pratt uliczios. Pas sawa pas sawa!

— Po grinczes stankioje krepzelninkaj ar agentaj no nekuriu drajskalu, jagu kur per daug in akis lenda, taj parodikite duris.

Curtis Bay, MD. Darbaj menkaj ejna fandrose, wienos priesz kaledas sustojo o kitos žada sustoti.

— Lietuwej labaj grażej pasielge ir sutikime giwena.

ISZ WISU SZALU.

Kolumbiszki pasikelelej ne pasilauna sawo.

Kingston, Jamaica, 15 Jan. Pasikelelej kolumbiszki ne pasilauna sawo užkłupimu ant randawiszko wajsko. Paskutineje musztineje kuri atsibuwo tomis dienomis, daug likos užmusztu ir daug pažejstu pasikeleliu. Du wajauni łajwaj angliszki atpłauke in Panama o tejpos-gi atpłauks ir Ameri koniszki łajwaj ant apmalszinimo pasikeleliu.

Anglikai apmalszino pasikelelus.

Bathurst, Cambria, West Afrika, 16 Jan. Angliszka ekspedicije, kuri buwo nusidawus in Batlnersta idant apmalszint tenajtinius pasikelelus jau sugrižo. Wajskas paeme miesta, užmusze 60 pasikeleliu ir pažej do 40 o paeme in newale 200. Da tikisi musztines.

Atsakimai.

Muso prieteluj p. A. isz Philadelphios. Kasztuoje no 10 lig 50 ant meto ir daugiau. Piningaj turi buti isz augszto užmoketi norint usz 3 menesus. Ant Jus walos atiduodu.

p. P. B. isz Philadelphios, prisiunti 2 dol. ir 50 c. per p. R. o ne padejo sawo adreso taj ir gazietos ne galime siunsti. Duokite adresa.

p. M. isz Braddock, Pa. Mes ne weliname pasidawineti in wajska, weluk ruskame wajske buti kaszawaru, negu czion aficieru. Jagu tamista moketumej geraj angelskaj, taj butu kas kitas o ir czinas unter-oficieriu, nupelnitas rusiszkam wajske, czion turetu sawo werte. – Weluk buti saw walnu o ne pasiduoti komandaj, ba anot rusko priežodžio: „Służba ne družba."

p. K. Smels . . isz Pittston – gali gauti 2-ju metu už 1 dol.

Gromata isz Worcester ne talpinsime, ba kajp jau kelis kartus garsinome, jog gromatos su apjuodinimajs kuningu, ne bus talpinamos.

Cha. Mil.... South Fork, Pa. Mes ne apsilinom, juk tamista usz 50 centu gawaj L. W. cieło meto 1900, o kas nori ant szio meto gauti L W. taj turi welej užmoketi 50 centu, nes jagu pasibajgus terminuj gazietos, o ne atnauinsi pre numeratos už gazieta, taj bus gazieta ir L. W. sułajkiti. Ba tiktaj pilnaj uszsimokeja skajtitojej „Saules" gauna L. W. už 50c. o ne skajtitojej turi už moketi $1 25. Taj tejp, ant to bałto swieto!

Del kelu. Linkema Walanda galite drasej lejsti in Lietuwa, ba per rubežiu pralejdže.

— J. G. Westwille, Ill. Turime, kasztuoje 25 centaj.

C. S. Wilkonis isz Kansas City, Mo. Del to gazietos ne gawaj, ba ne buwo ne numero ne uliczios. Dabar siunczeme wisus numerus.

Jos. W. isz Elizabeth. Juk praejto meto gawaj ponas wisus numeriu „L. W." už 50c. szimet welej rejke 50 c. prisiunsti ant szito meto. Už 50 centu per du metus ne galime siunst „L. W."

BALEJ! BALEJ!

Karejwei Sz. Jurgio isz Mahanoy City parenge milžiniszbalu kuris atsibus ant p. Szukajczio sales, diena.

18 February 1901.

Teipos-gi ims II diwizije kareiwiu isz Mahanoy Plane.

Draugiste užpraszo wisus ant tojo puikaus balaus.

Inženga – – 25.

Draugiste szw. Wincento Girardwille, Pa. parengi dideli balu, kuris atsibus d. 1 Wasario (Feb.) ant sales p. Winco Rakaucko. Prasides ant 7 adwakare.

INŽANGA . . . 25c.

Moterem uždika.

Atsibus Shenandoah, Pa. diena 23 Sausio, ant Robinson'o halles, ant naudos naujo beno po wardu United Main Workers.

Prasides ant 7 wakare.

Inžanga — 25c.

Moterem tiketo ne rejke.

Kłausikite Brolej!

Turime ne mažai no dwieju metu **LINKSMOS WALANDOS**, kurios daug łabai wietos užima, tai paskireme kelis szimtus parduoti dwieju metu

DWI KNINGAS TIKTAI UŽ $1.00.

Sudejus tajsias kningas in kruwa, pasidaro milžiniszkos didibes kninga, ir kas taja kninga nusipirks, tai nesigajles. Wertia tosios kningos kožnas žino, — nereikałaujeme girti.

Pirkdami taje kninga [dwieju metu LINKSMA WALANDA] padarisite del sawes didele nauda, o mums patusztins wieta.

Norint ir katrie jau turite taje kninga no dwieju metu, tai žinoma jau numerai apterszti o gal ir apdriskia, tai welineme, idant nusipirktumete saw LINKSMA WALANDA, ba kas tures, tas nesigailes, ba tas wienas doleris teip kaip niekas — grejtai iszejna, o kninga ant ilgia pasiliks.

Temikit, Lietuwei!!! Nuo szio łaiko paleidžiam žodinelius ko pigiausiai, idant kiekwienas Tautietis galetu nusipirkti, ir dawes apsidariti kiszeniuje nesziodamas pasižiureti kada jam prireikia kokio žodžio, wigada tureti.

Lietuwiszkai – Angliszkai gaus už 70 centu; Angliszkai-Lietuwiszka už 30 centu; abudu už doleri. Kas noretu pirkti nesusiutus abu gaus už 80 centu.

Su guodone
Rev. P. Saurusaitis.
Waterbury Conn.

— Kaziuno Lietuwiszka Trajanka priwalo rastis kiek wienej stuboj, nes ira swarbi vamice giduole. 50 baksukas. Adresawokite A. M. Kazunas, Aptiekorus, Shenandoah, Pa

PIRMUTINIS PERSTATIMAS AMERIKE!

MAŽRUSISZKAS KWARTETAS IR BALETAS.

(Dajnawimas ir Szokei)

GARSINGAS CIEŁOJE EUROPOJE IR CZIONAJS AMERIKE PONAS

-:HAIDABURA:-

Artistas Petersburginio Teatro duos perstatima

DIENA 23-io JANUARIO 1901,

Ant Heskerio Sales, Mahanoy City, Pa.

O Szenadori diena 28 Jan. ant Forgisono Sales.

Ant to perstatimo priwało wisi pributi ba tokia proga ne grejtej atsitiks.

Wiskas atsibus mažrusiszkame liežuwije.

Dajnos ir baletas bus atliktas per pati pona Haidabura joio pacze per dwi patogas jiojo dukriukes ir sunu.

Susirinkite ka noskajtlingiause ne tiktaj isz Mahanojaus, nes isz Gilbertono, Plenies, Moreos, Bukmauto, Trentono, Staniklo ir kitu aplinkiniu apigardu, prisižiureti baleto ir pujkiu dajnu mažruiszkame liežuwije.

Prasides ant 8 adjnos wakare,

TIKIETAS: - 15, 25, 35, 50 ir $1,00.

— Jaunumenes draugiste už dejo dancing-school ant Szukajczio sales, ir kas nori mokintis szokt taj gali atejt kas wakaras ant 7 adinos. O seredomis grajs lietuwiszka orkestra. 3

50 YEARS' EXPERIENCE

PATENTS

TRADE MARKS
DESIGNS
COPYRIGHTS &C.

Anyone sending a sketch and description may quickly ascertain our opinion free whether an invention is probably patentable. Communications strictly confidential. Handbook on Patents sent free. Oldest agency for securing patents.

Patents taken through Munn & Co. receive special notice, without charge, in the

Scientific American.

A handsomely illustrated weekly. Largest circulation of any scientific journal. Terms, $3 a year; four months, $1. Sold by all newsdealers.

MUNN & Co. 361 Broadway, New York

Branch Office, 625 F St., Washington, D. C.

Jagu nori, idant apłaikitumei werte sawo piningu ir palengwinima ant:

Romatizmo,
Skausma Galwas,
Skausma strenu,
Skausma kaulu,
Skausma sprando,
Ir Traukulo

Tai nuejkie in sztora, pas sawo Tautieti ir pareikalauk ŽMIEJCZNINKO kuris ira padirbas aptiekoje dede Groblewskio Plymonth'e Pa. Palengwins taw kožname karte.

Jagu sergi ant:
Widuriu, Kepenu,
arba Kraujo.

perk EGUITERO No. 1. prigelbes kožname karte. Duodu paranke išgidimo Drugio ir priepuolo. Duodu paranke išgidimo no Gripo.

JAGU NORI GAUTIE TIKROS TRAJANKOS

Tai praszikie tosios ka Aptiekoris GROBLEWSKIS sudirba. Ira tai sudribta isz wisokiu auguolu ir szakniu isz dewieriu daliku sudetos isz 27 (kaip tai sako sik po 27) ant swieto geresnes Trajankos nesiranda.

☞ Aptiekoris Dedis GROBLEWSKIS ' p jau del kožno žinoma, ira wienas garsingiausiu Apiekorius tarp muso tautos czionais Amerike. Teipos-gi ira del kožno žinoma, jog wienas geras aptiekoris žina ir ženklina daugiau kaip 10 daktaru nežine pagialbos, susirgusios žmonijos. Del to-gi jagu kadi Jus Diewas teiktusi dalipstet kokia liva, tai tuojaus nusidukite ant rodos pas jiji.

Adressas: **Albert G. Groblewski.**
111 Main St. arba Box 1109.
PLYMOUTH, PA

Puikiauses Lietuwiszkas

HOTELIS

KAZIMIERO RADZEWICZIAUS,

121 East Centre Street Shenandoah, Pa.

Tuojaus szale Lehigh Valles dipo po dezinei ranka ejnant in miesta. Tai puikiause ir szwariausia wieta del swetelin ir łabai paranki del tu kurie atkelaus in Shenandoah, Pa. Apart wisokiu arielku ir alaus, turi didele soposte pargabento isz Europos wisokiu winu, cigaru, o teipos-gi priłaiko wisokius walgius ir ojsterius. Pakelwingi gali gaut nakwine ir prieteliszka roda wisame. Ira tai wisnatine ir puikiause wieta cielam Shenandoah'e, o kas katra atallankia, tas paskitus daugiau ne eja.

Teipos-gi parduoda Szifkortes ir sluncze Piningus in wisas dalis swiete.

A. L. GRAJCZUNAS,

LIETUWITZKAS DAKTARAS

772 Milwaukee Ave., Chicago, Ill.

PRIIMA LIGONIUS { NUO 8 IGI 10 RITO / NUO 12 IGI 1 PO PIET / NUO 7 IGI 9 WAKARE.

Atejk pats arba gali peszaukt in sawo namus. Gidau paskemingaj ir didžiausioje pasłaptije užłajkau užsikretanczes, limpanczias—gedingas ir prastoto wiriszkumo ligas. Atsiszauken tiems per łajszkus duodu roda. 1-9-1m

Wienatinis Lietuwiszkas

Hotelis PAS

W. Ražuka, 7 Washington st. New York.

Jago wažuojete in ir iss Ameriko in Lietuwa tai galima gaut laiwakortes pigiau kaip kitur ir wisus bakinius reikalus atlikt, tai wisada nusiduokit pas mane, ba pigiau kaip wisam New York'e užlaikau gerimus puikius ir walgius su nakwine, niekur teip pigei ne gausit. O po draug kurie norite wažiuot be mokejimo pinigu už kelone-tai aes dastatau už darbininkus ant stipn dikai. Teipos-gi iss mano offiso galima gautie darbus in wieta o ir rodas galima gautie wisokinose reikalouose. Temikite mano adresa Hotelis randasi arti Castle Gardes – einant pas mane – jei koks apgewikas noretu westie kitur tai ne ejkit igi mane dasigausit.

SU GUODONE WINCAS RAŽUKAS.

DEIMANTINIS ELEKTRIKINIS KRIŽIUS.

Rasant, primink jog Saules matej apgar.

MADINAMAS teiposgi Križium Welto, atrastas Austrij o isz sawo garsingo gidinimo likos pralatintas Wokietijoi, Francuzjoi, Skandinawijoi ir kitur, kuris ira naudojamas kaipo geriausse giduole ant rumatizmo ir kitokiu ligu. Diamentinis Elektro Kigido: *Rumatizmu, Neuralgije, Nezwu ligas, Histerie Paraližu, Drebuli, Apopleksije, Liga Sz. Vincento,* plakima szirdies, nerwiszkas ir paprastas skaudejimas galwos kaipo ir wisokius kentejimo nerwiszko sistemo. Išsigido in keles adinas o ir keles dienas. Križius nerziejesi diena ir nakti duobukeje po krutine, pakabintas ant szilkinio sznurelio ant kakło, melina puse prie kuno. Priesz naudojima ir po naudojimui kas diena reik križiu pamirkit in acta ant torielkos ant pora minutu, del wajku rejke dapilt wandenio pagal metus. Tas križius kasztuoje $1 o gwarantintas jog padaris dagiau gero ne kaip koki ten elektrikines juosteles. Kožna ipata swejka ar liguota, priwało turet toki elektriko križiu kur nesiranda grejtesnio spasabo ant grejto iszsigidinimo priesz liga. Gaunama tukstanczius rekomendaciju no ipatu kurios su pagialba szio Stebuklingo Križiaus likos išgidintos. Prisiunskite $1 per Ekspresa, Money Order arba Registrawotoje gromatoje o mes prisiunsim, arba 6 už penkis dolerius. ADRESAS:

THE DIAMOND ELECTRIC CROSS CO., Dept. 49, 306, Milwaukee Ave, Chicago,

Ad. Mickewicziaus,

DARBININKU HOTELIS!

408 WEST. CENTER STREET., ✻ MAHANOY CITY, PA.

Szaltas ir szwiežes alus, wisokios arielkos ka nogeriausios o ir ant wisokiu szakniu užpiltas katras łabaj žmogu patajso.

Wisi darbininkaj užejkite pas ta sena majneri, kuris majnose puse sawo amžiaus perbuwo. Užejkite wisi darbininkaj o datirsite ko nopuikiausio priemimo. 00-3-11

Ne Turesi Rupesczio

JAGO SIUNSI PINIGUS ✻ IN ✻ LIETUWA PER Redakcije "Saules"

o greicziause nuejs ir ne turesi jokio rupesczio, kad sawo piningai ne dingta.

DEL WIRU TIKTAI:

A z kencziau daug meto, kaipo pasekme janulstes išdikimo ir perženginia instatimu prigimties. Isziejadu sziuotus Colera ant daktaru nerandant pagialbos. Gaidaos, lenkanties sawo szalije, krejpiant prie garsaus dakt ro Vidoisjo ir jis dawe man giduolu, kurios mane laisfide. Augerdnau apie tai mano draugams ir tie, kurie kente fizikskai, bande ir išgidintais likosi. sda sza pereituenjau, kad kiekwienas kencz-ntis ne tu ilgu, gali atgaut sawejkata nandodamas tas giduoles. Dasiuras dawe man recepta ir geraj žinoszt, kad daugeis gretu pasinaudot is jio, ass pa ir zau sutekti ji kožnam kuris paejdaksutu. Aszjoe tetu ka padaut ir pinigu wiesa ne nora. Gar tsu t k del to, kad-zi a žine ne wienam gali but naudinga. Rejkalaudami, raszikit indedami marke o atsiunstu recepta (lietuwiszko) kaipoji Chas. Johnson 31 Hohman st, Hammond, Ind.

LIETUWISZKAS

Balberis!

T. KWIETKAUCKAS,

812 W. Centre Mahanoy City, Pa.

Puikei płaukus kiarpa ir lengwai skuta barzdas.

Muso pirmas pasirodimas.

UŽ $2,000 WERTES SURDOTU, PALERINU IRM RISZKU SIUTU.

Mes turime kone penkis tukstanczu kostumeriu ant muso kningu t e r p Ashland o Middleport, kuriem parduodam tawora po wisa pawieta, nes szita pradini pardawima moteriszku apredału turime parduot tawora lig Sausio menesio. Turimo parduot arba iszejt isz biznio. Ne norime didelu uždarbiu nes norime idant su jumis geriau pasipažint ir pas mus pirkt rejkalingu daigtu o ir

Idadn butumet muso kostumerejs.

Turim "Majestic" pecziu, "Prize" hiterius, Naminius rakandus, Karpetus ir Oilklat. Teipos-gi keliolika senu pecziu-parduosim pigei.

RICHARD GUINAN,

201 *WEST CENTRE STREET!*